

potencia

Revista profesional de maquinaria, obras públicas e infraestructuras

www.potenciahoy.es



Opinión

J.A. Zurera, director General de Ascendum (Volmaquinaria) en España

Después del cambio de nombre de Volmaquinaria a Ascendum a principio de año, J.A. Zurera nos habla acerca de la actualidad de la compañía, que ahora da un paso más en la ampliación de su oferta de servicios con el acuerdo de distribución alcanzado con Terex Construction para la comercialización de sus equipos de maquinaria compacta.

Especiales

- ◆ Carreteras
- ◆ Dúmperes

Mercado

Análisis del mercado de maquinaria de obras públicas

Asociaciones

El consumo de cemento vuelve a niveles de 1965 y el sector lanza un SOS



KOMATSU

Avda. de Madrid Nº 23
28802 Alcalá de Henares, Madrid
Tel.: (+34) 91 887 26 00
fax: (+34) 91 883 63 05



ASISTENCIA INMEDIATA PARA SU MÁQUINA

Repuestos alternativos para maquinaria de obras públicas **CATERPILLAR®, KOMATSU®, CUMMINS®, VOLVO® y CASE®**

Efectivos, precisos, rápidos y con todo lo necesario para el perfecto funcionamiento de su maquinaria de trabajo. Con más de 90.000 referencias en stock, llegamos a cualquier parte del mundo gracias a nuestra presencia en Europa, Asia y América.

www.blumaq.com · Teléfono +34 902 118 000  Siguenos en Facebook



A Higher Standard



VISITE NUESTRA
NUEVA WEB  www.etsa.es

Pedregal Industrial Fin de Semana
Calle Ingeniero Cando de Torres, 24-28022 Madrid, Spain
Telfonos: 91 747 11 90 Fax: 91 729 03 23 etsa@etsa.es

Contenidos



6. EDITORIAL

8. ACTUALIDAD

14. OPINIÓN

14 Juan Antonio Zurera, director General de Ascendum Maquinaria, S.A. en España

20. ESPECIAL CARRETERAS

- 20 La red viaria, bajo la lupa
- 24 Bomag
- 28 Ammann
- 30 Dynapac
- 32 Wirtgen
- 36 Caterpillar
- 40 Wacker Neuson
- 44 Díez Alonso
- 46 Corinsa

48. MERCADO

48 El mercado de maquinaria en España

en el primer semestre 2016

50. ENTREVISTA

50 Ramón Solano, International Sales & Marketing Director de Inmesol

56. ESPECIAL DÚMPERES

- 56 Caterpillar
- 60 Volvo
- 64 Bell
- 65 Komatsu
- 66 Terex

74. NOVEDADES

74 Nuevas cargadoras telescópicas Bobcat

79. DIRECTORIO DE PROVEEDORES

80 ASOCIACIONES

80 El consumo de cemento vuelve a niveles de 1965 y el sector lanza un SOS

CONSEJERO DELEGADO
JOSÉ MANUEL Galdón

CONSEJO EDITORIAL
Ángel Represa, José Manuel Illescas Villa,
José Manuel Relancio, Juan Ángel Toledo,
Juan Antonio Muro Murillo, Juan Francisco
Lazcano Acedo, Julián Nuñez y Sánchez,
Ricardo Cortés Sánchez

DIRECTOR GENERAL COMERCIAL David Rodríguez



DIRECTOR DE INFORMACIÓN José Henríquez
jihenriquez@grupotpi.es

Avda. Manoteras, 26. 3ª planta. 28050 Madrid
Tel. 91 339 68 98 ● Fax 91 339 60 96

DIRECTOR

Fernando del Hoyo
fdeihoyo@grupotpi.es
Tel. 91 339 86 03 ● 91 339 60 96

REDACTOR JEFE

Lucas Manuel Varas Vilachán

REDACCIÓN Y COLABORADORES

Beatriz Miranda

DIRECTOR COMERCIAL DEL ÁREA DE INFRAESTRUCTURAS

Ángel Lara angel.lara@grupotpi.es
Tel. 91 339 86 99 ● 618 732 312

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

Josep Lluís G. Trujillo

PUBLICIDAD

País Vasco: Ignacio Vázquez ivazquez@grupotpi.es
Tel. 91 339 63 18 ● 680 641 942

SUSCRIPCIONES Marta Jiménez

marta.jimenez@grupotpi.es ● Tel. 91 339 67 30

DISTRIBUCIÓN



Impresión Impresos y Revistas, S.A.
Depósito Legal M-15534-1964/ ISSN 0032-5600
Precio del ejemplar: 11 euros



Premio Editor de
Publicaciones
Profesionales 2012

www.potenciahoy.es

Prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos aparecidos en esta publicación sin previa autorización por escrito. Las opiniones y artículos publicados son responsabilidad exclusiva del autor, sin que esta revista los comparta necesariamente.

NUEVO DUMPER ARTICULADO, VOLVO, MÁXIMO RENDIMIENTO CON MÁS EFICACIA



El dumper articulado Volvo A60H está diseñado para trabajar al máximo nivel, moviendo más toneladas por hora y rindiendo al 100% en todo tipo de aplicaciones todoterreno. Con el dumper articulado más grande del mercado, obtendrá hasta un 40% más de productividad y reducirá los costes por tonelada.



La inversión mundial en infraestructuras crecerá hasta 2020

Según un informe elaborado por PwC y Oxford Economics, la inversión mundial en infraestructuras se recuperará a partir de 2017 hasta alcanzar un crecimiento del 5% en 2020 –unos 28,3 billones de dólares-. Para 2016 se espera que la inversión aumente ligeramente –en torno al 2%- y que vaya incrementando poco a poco el ritmo de crecimiento en los próximos años impulsado por el aumento de los precios del petróleo, aunque en un contexto económico marcado por la volatilidad. El análisis de PwC incluye, además, otros dos escenarios alternativos con distintas estimaciones de crecimiento en cada uno de ellos. El primero contempla un aterrizaje brusco de la economía China. Una opción que no se puede descartar si tenemos en cuenta que el PIB del gigante asiático en 2007 crecía a un ritmo del 14% y ahora se ha reducido a la mitad. En este escenario habría una fuerte caída de la venta de viviendas, de los salarios y del consumo- la inversión mundial en infraestructuras hasta 2020 caería un 4% -1,1 billones de dólares menos de lo inicialmente previsto- .

El segundo escenario contempla, por el contrario, un repunte del crecimiento económico mundial, un incremento de la confianza y de las inversiones en Estados Unidos y en Europa Occidental. En este análisis, la inversión mundial en infraestructuras hasta 2020 crecería hasta los 28,8 millones de dólares - 600.000 millones de euros más de lo inicialmente previsto en el informe

Según el estudio, Asia Pacífico sería la región más beneficiada en este escenario, con un incremento de la inversión en infraestructuras de 350.000 millones dólares; así como Europa Occidental.

El documento también incluye un análisis de cuáles han sido las causas que explican la reciente desaceleración en el gasto de infraestructuras en todo el mundo. Y, entre ellas, se encuentra la caída del precio del petróleo y de los precios de los productos básicos; la reducción en el acceso a financiación pública o privada; la ralentización de la economía de China y la volatilidad de los tipos de cambio.

RÍGIDOS POR NOMBRE, FLEXIBLES POR NATURALEZA, LE PERMITE MOVER MÁS POR MENOS



Nuestra gama de camiones rígidos logra un perfecto equilibrio de potencia, par y marchas efectivas junto con una óptima distribución del peso para mover más material en menos tiempo. Con nuestros TR45, TR60, TR70 y TR100, tenemos el camión que usted necesita.



Las adjudicaciones de obra de Fomento caen un 20% hasta junio

En lo que va de año, la mayor parte de la inversión correspondió a los organismos públicos, con 592,4 millones de euros, mientras que 64,6 millones de euros correspondieron al propio Ministerio de Fomento.

El grupo Fomento, que incluye al Ministerio y a sus organismos públicos dependientes, adjudicó contratos de construcción de infraestructuras por 657 millones de euros en la primera mitad del año, lo que supone una caída del 19,8% con respecto a la cifra registrada un año antes.

Según los últimos datos disponibles del Ministerio de Fomento, en junio se adjudicaron contratos por 143,4 millones, un 33% menos que en el mismo mes de 2015, encadenando seis meses a la baja en un año marcado por la ausencia de Gobierno, en funciones desde el pasado mes de diciembre.

En el primer trimestre del año el ajuste fue del 22% y hasta mayo del 15%.

Desde que arrancó el año, el mes que concentró el mayor importe de adjudicaciones fue abril con 174,3 millones seguido de febrero, con 155 millones, y la cifra de junio. En lo que va de año, la mayor parte de la inversión correspondió a los organismos públicos, con 592,4 millones de euros, mien-



tras que 64,6 millones de euros correspondieron al propio Ministerio de Fomento. En cuanto a junio, 139,3 millones correspondieron a las entidades públicas y 4,1 millones a Fomento.

Por entidades públicas, y en datos acumulados hasta junio, el mayor importe fue el contratado por Adif con 279,8 millones; seguido de SEIT con 111 millones; Puertos, con 102,5 millones y Aena, con

96,3 millones.

Desde que Fomento empezó a elaborar esta estadística, el mayor volumen de adjudicaciones en un ejercicio completo se registró en 2008, cuando se llegaron a superar los 10.600 millones de euros. Hasta entonces, el volumen de adjudicaciones oscilaba entre los 400 y los 1.000 millones. El año pasado terminó con 1.710 millones.

Olipes participará en Automechanika del 13 al 17 de septiembre en Frankfurt

Como cada dos años, regresa Automechanika a Frankfurt, el mayor evento internacional del sector de la automoción y, una vez más, Olipes acude a la cita con una imagen innovadora, presentando los últimos avances como líder en la fabricación de grasas industriales y los nuevos lubricantes para motores y cajas de cam-

bio de los vehículos de última generación. El stand de la compañía estará situado en el Hall 6, Level 1, Stand A58, un lugar perfecto para encontrarse con sus clientes, distribuidores y partners de los más de 45 países en los que Olipes está presente y para atender a los visitantes que se acerquen a conocer las múltiples nove-

dades que van a presentar.

La feria germana se presenta para esta edición con un concepto futurista, como punto de acceso a las innovaciones más recientes bajo el lema "Servicios del mañana y Movilidad"... Los visitantes podrán incluso conocer virtualmente cómo será el taller del futuro.

Imprefil optimiza la comunicación entre sedes y con sus clientes

Imprefil mejora su sistema de telecomunicaciones entre las sedes de Madrid y Barcelona adoptando la fibra óptica y Banda Ancha. Con esta apuesta tecnológica, Imprefil ofrece mayor velocidad de acceso al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier dispositivo.

Conscientes de que vivimos en un tiempos 3.0, Imprefil consigue a partir de ahora que la velocidad de acceso al sistema, tanto desde Madrid como Barcelona, sea igual de rápida y eficaz, evitando los parones o los cortes típicos de sistemas antiguos que no van sobre Banda Ancha.

Igualmente, la compañía aprovecha todas las ventajas tecnológicas que ofrece la Tecnología Digital IP y mueve toda la antigua telefonía analógica a este moderno medio. Esto permitirá que todas las extensiones tanto fijas como móviles estén dentro del rango de llamadas que se pueden recibir, pudiendo llegar a más de setenta llamadas simultáneas.

Entre las ventajas que ofrece la incorporación de la fibra óptica a Imprefil destaca el acceso remoto a la red privada (se podrá acceder al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier tipo de dispositivo a través de internet), un Departamento comercial siempre Online, (a fuerza comercial estará siempre conectada, quedando total y permanentemente integrada en la oficina, pudiendo realizar tareas como consultas de productos, clientes, facturas, envíos, entre otras) y mayor rapidez de respuesta a clientes. El acceso Online por parte del departamento comercial se traduce en una mayor agilidad y rapidez en la respuesta a los clientes, ya que esta respuesta se puede dar desde cualquier punto con acceso a internet, independientemente de que el comercial esté dentro o fuera de la oficina.










SECTOR PROFESIONAL
 Con un sistema de acceso al sistema de 100 Mbps, el cliente puede acceder al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier dispositivo.


INTELIGENCIA
 El sistema de acceso al sistema de 100 Mbps, el cliente puede acceder al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier dispositivo.


SOPORTE
 El sistema de acceso al sistema de 100 Mbps, el cliente puede acceder al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier dispositivo.


 Soluciones de ingeniería


 Servicios de campo: instalación y mantenimiento


 Servicio al cliente


 Consultoría técnica de repuestos






futuro en EXPANSION

• CARGADORAS RETROGRADADORAS ARTICULADAS
 • MINI EXCAVADORAS / MINI CARGADORAS / MINITRANSPORTADORES
 (camión grúa y grúa de fachada) (camión grúa y grúa de fachada) (camión grúa y grúa de fachada)

• MÁQUINAS HIDRÁULICAS
 • EXCAVADORAS / GRUAS
 • CARGADORAS / MINICARGADORAS / MINITRANSPORTADORES

En todas las empresas y en todas las zonas de actividad, el cliente puede acceder al sistema desde cualquier lugar del mundo y con cualquier dispositivo.




técnica probada

Haz "click" en: www.argantec.com

Av. Madrid, 97-99 • 28009 • Arganda del Rey • Madrid
 Tel.: +34 91 871 90 90 / 34617 • info@argantec.com

SDLG, una de las principales empresas mecánicas de China

La Federación de Industria de Maquinaria de China ha clasificado a Shandong Lingong Construction Machinery Co., Ltd. (conocida como Lingong) número 35 en su lista de las 100 principales empresas mecánicas e industriales del país, la segunda economía global. SDLG también aparece como la cuarta mayor empresa de ingeniería mecánica en el informe.

SDLG ha sido listada como una de las 100 principales empresas mecánicas en China por la Federación de Industria de Maquinaria de China - que clasifica las principales empresas de ingeniería del país. Desde que se publicó por primera vez hace 12 años, el listado se ha consolidado como una de las guías más respetadas y acreditadas como referencia de las empresas industriales líderes del país. La gama de equipos de construcción SDLG - que es uno de los mayores componentes de las líneas de negocio de Lingong - ha estado en la lista desde 2007.

Con más de 50 patentes nacionales en Chi-



na y la reputación de fabricar algunos de los equipos de construcción con la mejor calidad del país, los productos SDLG son reconocidos por su confiabilidad, durabilidad y facilidad de mantenimiento. La gama incluye palas cargadoras, excavadoras, motoniveladoras, rodillos compactadores y retroexcavadoras SDLG.

Como uno de los mayores fabricantes del mundo de cargadoras de ruedas, la compañía ha introducido su línea de productos de mayor venta a una base global de clientes. En los últimos años, las máquinas han sido lanzadas en Turquía, Canadá y los EE.UU.

Comprometida a convertirse en la marca de maquinaria de construcción china líder en el mundo, SDLG ha establecido una red global de distribuidores que cubre más de 80 países. A medida que la empresa busca crecer, se centra en el desarrollo de su gama de máquinas y en la reducción de emisiones de los motores. SDLG es actualmente la marca de equipos chinos líder en términos de eficiencia energética, con máquinas que consumen aproximadamente un 10% menos que otros equivalentes chinos.

Haber sido clasificada como una de las mayores empresas de ingeniería mecánica en China, representa una gran motivación para SDLG y refuerza aún más su visión de convertirse en la principal compañía de maquinaria de construcción del país", afirma Yu Mensheng, presidente ejecutivo de SDLG. Con este fin, vamos a seguir defendiendo los principios y valores fundamentales que subyacen a nuestra filosofía 'La confiabilidad en Acción'.

Wacker y Caterpillar ponen fin a su alianza estratégica para la producción de miniexcavadoras de tres toneladas de peso operativo en 2018

En 2010, Wacker y Caterpillar firmaron una alianza estratégica por la que la compañía alemana Wacker desarrollaría y fabricaría en su planta de Hürth y en su planta de Hürth en Alemania las miniexcavadoras hidráulicas de 3 t de peso operativo. A día de hoy, ambas compañías han dado por finalizada esta alianza estratégica a partir del 31 de mayo de 2018. Caterpillar comenzará, en el futuro, a producir sus propias miniexcavadoras hidráulicas. Por su parte, Wacker seguirá fabricando modelos de esta tipología de máquinas hasta 2019 como parte de una relación

de suministro de equipos originales en curso. Los clientes de Caterpillar se han beneficiado de la alta calidad de los productos, la experiencia y el enfoque proporcionado por Wacker en esta gama de productos.

Los clientes de ambas organizaciones continuarán siendo apoyados con repuestos y servicios técnicos. Por otra parte, los equipos compactos vendidos y mantenidos por Wacker Neuson en los distribuidores de Caterpillar y tiendas de alquiler no se ven afectadas por este cambio.

El consorcio Wacker Neuson continuará

con su estrategia de crecimiento internacional con la distribución de su amplia gama de productos de excavadoras de 0,8 a 14,5 toneladas de peso que opera a través de sus canales de ventas mundiales.

Wacker seguirá centrándose en ofrecer productos innovadores que proporcionan a los clientes aún más valor añadido. Caterpillar continuará comprando productos seleccionados realizados por Wacker para complementar su propia oferta de productos en el futuro más allá del final de la alianza en 2018.

OHL se adjudica nuevos contratos en EEUU por 122 millones de euros

El Grupo OHL, a través de OHL USA y Judiau, se ha adjudicado dos nuevos contratos, uno en el estado de Texas y otro en Nueva Jersey, por un importe total de 122 millones de euros. En Texas, OHL está construyendo la IH 35 desde Stassney Lane a William Cannon Drive en la ciudad de Austin. En Nueva Jersey, OHL está restaurando un tramo del puente George Washington, uno de los más transitados del mundo.

El primer contrato con un importe de 71 millones de euros, ha sido otorgado por el Departamento de Transporte de Texas, y mejorará la movilidad, los problemas de seguridad y los retrasos causados

por la interrupción del tráfico. El ámbito de trabajo de OHL cubre cinco kilómetros e incluye la reconstrucción de estructuras de puentes a lo largo de la carretera, cambios de sentido en Stassney Lane y William Cannon Drive, y puentes con vías de servicios sobre Williamson Creek. OHL también aumentará los carriles principales para incorporar arcones, extender los carriles de entrada y salida, reconfigurar las rampas, mejorar las instalaciones para peatones y bicicletas, y añadir una nueva seguridad con la instalación de mástiles de luz en toda la zona del proyecto.

El segundo contrato, el Palisades Inter-

tate Parkway Helix (Helix) con un importe de 51 millones de euros, ha sido otorgado por el Port Authority of New York and New Jersey (PANYNJ). El Helix es uno de los 11 proyectos de la iniciativa llevada a cabo por el PANYNJ, llamada Restoring the George, que surge con el objetivo de rehabilitar y garantizar la seguridad permanente y la fiabilidad del puente George Washington, un icono arquitectónico con 85 años de historia, sobre el que transitaban más de 50 millones de automóviles, autobuses y camiones en 2015. El PANYNJ prevé que el proyecto generará 31 millones de euros en salarios y 133 millones de euros, en actividad económica.

Un peso pesado incondicional.

La evolución implica una mejora continua. Nuestras planchas vibratorias siempre han sido de primera calidad y queremos seguir siendo los n.º 1. ¡Convénzase ahora mismo con nuestra nueva generación!

www.wackerneuson.com/dpu



**WACKER
NEUSON**

all it takes!

Ritchie Bros adquiere IronPlanet

La empresa de subasta de equipos pesados Ritchie Bros anunció la adquisición de un competidor del rubro de subastas de maquinaria, IronPlanet, que especializa en la venta de equipos por internet, por el valor de US\$ 759 millones.

IronPlanet existe desde 1999, y vende máquinas de construcción en subastas semanales en su sitio web. En 2015, sus ventas alcanzaron cerca de US\$ 787 millones.

En conjunto, Ritchie Bros e IronPlanet vendieron más que US\$ 3.000 millones en equipos en los 12 meses anteriores al día 30 de junio de 2016.

El CEO de Ritchie Bros, Ravi Saligram, dijo que el acuerdo de adquisición es el paso lógico a dar en este momento de su empresa. "Con IronPlanet, crearemos una compañía combinada con marcas confiables para proveer a clientes en todo el mundo una mayor oferta y plataformas para vender, comprar equipos cuándo, dónde y cómo deseen, sea en internet o en subastas presenciales".

Por su parte, el CEO de IronPlanet, Gregory Owens, afirmó que "nuestra empresa construyó una variedad de plataformas



de acceso y un mercado en línea que es líder, y combinado con Ritchie Bros y sus fuerzas en el mercado presencial y en línea, esto será una combinación poderosa en generar valor para nuestros clientes".

Asociación con Caterpillar

Además de la adquisición de IronPlanet, Ritchie Bros anunció también el inicio de una alianza estratégica que inicialmente será de cinco años con Caterpillar. Con ello, la empresa de subasta se pone como el so-

cio preferencial del mayor fabricante del mundo para subastas presenciales y por internet.

Caterpillar es propietaria de una pequeña parte de IronPlanet.

Por el acuerdo, los dealers de Caterpillar y la misma compañía tendrán acceso a las plataformas de subasta, los softwares y otros servicios de Ritchie Bros.

La nueva alianza reemplaza y expande los acuerdos existentes entre Caterpillar, sus dealers y las subastas de IronPlanet

Cambio en la Junta Ejecutiva de Wacker Neuson: Wilfried Trepels asume el puesto de director financiero (CFO)

A partir del 1 de enero de 2017, Wilfried Trepels ocupará su nuevo papel de director financiero (CFO) y miembro de la Junta Ejecutiva de la empresa Wacker Neuson SE. Trepels se hace cargo del puesto de Günther C. Binder, que cederá su puesto en la Junta Ejecutiva.

Binder ha sido empleado de la empresa desde 1999 en diferentes puestos. Inicialmente trabajó para el Grupo Neuson, que más tarde se fusionó con el Grupo Wacker Neuson. En 2007, asumió el papel de director financiero de Wacker Neuson SE

en Munich y se mantuvo la responsabilidad global de las finanzas, auditoría y IT.

De acuerdo mutuo con el Consejo de Supervisión de Wacker Neuson SE, Binder ha decidido no extender su contrato actual, que expira a finales de 2016.

Tanto el Consejo de Administración como el Consejo Ejecutivo han querido aprovechar esta oportunidad para agradecer a Binder todos los años de servicio dedicado y su apoyo en el desarrollo de Wacker Neuson y le desean todo lo mejor para sus futuros proyectos.



NUEVAS PALAS DE RUEDAS 966M XE y 972M XE CAT®

Su mayor productividad y menor consumo, mejoran su eficiencia hasta un 25%.



CON

CAT 360° ADVANTAGE

FINANCIACIÓN · GARANTÍA · GESTIÓN DE EQUIPOS

*Consulte
a su distribuidor*

BUILT FOR IT

Atención al cliente: 901 13 00 13
www.barloworld.finanzauto.es



Barloworld
Finanzauto



Juan Antonio Zurera, director General de Ascendum Maquinaria en España

“Cuando un cliente llama a Ascendum (Volmaquinaria), sabe que ofrecemos los más altos estándares de calidad, producción y servicio”

Lucas Manuel Varas Vilachán

Desde su nacimiento en 1959 en Portugal bajo la denominación Autosueco, la expansión y consolidación de Ascendum a nivel internacional ha sido imparable. Un proceso de internacionalización que arrancó en 1999 con la llegada a España de la compañía y que en la actualidad se extiende a 14

países. Esta expansión no solo se ha producido en forma de una amplia red de distribución internacional, sino también en la incorporación de marcas líderes a un portafolio de equipos que en su origen estaba especializado en maquinaria Volvo. Enmarcado en este proceso, desde principios de este año la firma ha cambiado su denominación en España de Volmaquinaria a Ascendum, haciendo énfasis en ese carácter global que cada vez define mejor a la compañía.



Entrevistamos a Juan Antonio Zurera, director general de Ascendum Maquinaria en España, quien nos habla acerca de la actualidad de la compañía, que ahora da un paso más en la ampliación de su oferta de servicios con el acuerdo de distribución alcanzado con Terex Construction para la comercialización de sus equipos de maquinaria compacta.

Juan Antonio Zurera nació en Trujillo, Cáceres, hace 54 años. Ingeniero Mecánico y MBA por el IEDE, Zurera tiene una amplia experiencia en el sector de construcción, en el que ha trabajado desde finales de los años 80. Su trayectoria profesional contempla el paso por varias de las principales empresas del sector en puestos de responsabilidad, como Mopsa-Grove, Terex, Daewoo o Komatsu España. En 2001 recaló en Volmaquinaria, primero como director técnico, y desde 2012 como director general. Desde su cargo, es responsable de la red de distribución de Ascendum y de la comercialización y asistencia de los equipos representados por la compañía en España.

¿Qué supone para la compañía el cambio de denominación de Volmaquinaria a Ascendum?

Volmaquinaria es una empresa con una amplia solera en el Mercado de la Maquinaria en España. Desde los años 80 en que aparecimos como una compañía de ventas de la que entonces se denominaba Volvo BM, pasando por VME Ibérica y finalmente bajo el nombre de Volvo Maquinaria de Construcción España. En 1998, y dentro de una política de concentración en la fabricación por parte de Volvo, entró en el capital de la empresa el grupo Auto-sueco, grupo con amplia experiencia en la comercialización de los productos Volvo en Portugal, quien el año siguiente se hizo con el 100% de las acciones. Desde entonces, nuestra denominación cambió a Volmaquinaria.

Hoy, como consecuencia de la consolidación del Grupo a nivel internacional, y dentro de una clara diversificación de nuestra oferta de productos incluyendo otras marcas no Volvo CE, hemos adoptado en todos los países la denominación de nuestra matriz.

Más allá del cambio de denominación, ¿afectará este movimiento a la actividad o a la estructura de la compañía?

Claramente no. El equipo sigue siendo exactamente el mismo, y los medios que ponemos a disposición de nuestros clientes, también. La estructura accionarial también es la misma existente en este momento, con lo que este cambio se centra en el cambio de denominación, con dos efectos claros: uno aportar nuestra estructura de grupo internacional y nuestro saber hacer a nuestros clientes allí donde estén en el mundo y dos abrir cabida dentro de nuestra imagen de empresa a todas las marcas que hoy componen nuestra oferta de productos: Volvo CE en toda su gama, Sandvik –equipos móviles de trituración y clasificación–, Fuchs –ma-



quinaria para manejo de materiales–, Terex Trucks –vehículos extravales rígidos y articulados–, Lännen –retropalas multivalentes–, Award –volteadores de contenedores– y nuestra última adquisición que hoy damos en primicia: Terex Construction –división de maquinaria compacta de Terex desde la que ofrecemos las retrocargadoras Terex de última generación, los dúmpers de obra y la compactación ligera, todo ello productos complementarios de nuestras actuales gamas.

¿Cuál es actualmente la presencia internacional del Grupo?

Nuestro grupo se encuentra en este momento en catorce países, siendo uno de los mayores Concesionarios de Volvo CE a nivel mundial. Siguiendo la cronología de las adquisiciones, hoy estamos en Portugal, España, Estados Unidos, Turquía, México, Austria, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Rumanía, Croacia, Eslovenia, Bosnia Herzegovina, Moldavia, y mediante el programa "Follow the Customer" acompañando a nuestros clientes allí donde necesiten de nuestros servicios: Angola, Mozambique, Polonia, Guinea Ecuatorial y Marruecos, entre otros.

¿Qué impacto ha tenido la crisis en la facturación del grupo en el mercado español en los últimos años?

A nivel consolidado como grupo internacional, la diversificación geográfica que hemos alcanzado nos da la necesaria estabilidad, pues aún en plena crisis, hemos seguido incrementando nuestra cifra de negocios año tras año, hasta alcanzar en 2015 los 821 millones de euros de facturación. En España, evidentemente la crisis ha tenido un importante impacto a nivel de nuestra cifra de negocios. No en balde, el mercado llegó a caer más de un 90% y la recuperación está siendo tremendamente lenta y fluctuante. Esto ha tenido como consecuencia que el tamaño de nuestra empresa en



España y nuestra organización se ha ajustado a esa nueva realidad. Sin embargo, nuestra empresa ha conseguido el equilibrio adecuado para la rentabilidad, sin afectar a la calidad de nuestra atención al cliente y sin tener que cerrar ninguna de nuestras bases, desde las que seguimos prestando a nuestros clientes un servicio de calidad, tal como siempre hemos hecho.

¿Cuál es la infraestructura de distribución de Ascendum en España?

Ascendum cuenta en España con una red mixta compuesta de bases propias, concesionarios y servicios colaboradores. En total 28 puntos de atención a nuestros clientes, que garantizan un servicio rápido y eficaz.

Todos nuestros puntos de atención cuentan con el personal, las herramientas, stocks necesarios de repuestos, y con la formación necesaria para atender las peticiones de nuestros clientes. Nos permiten ofrecer toda la gama de productos en sus diferentes vertientes de maquinaria nueva, usada y en alquiler, así como una completa oferta de productos posventa entre los cuales cabe citar contratos de mantenimiento y reparación, monitorización a distancia de nuestros equipos, asesoramiento para la mejora de la productividad mediante potentes herramientas informáticas integradas en la propia máquina y formación de uso y mantenimiento.

¿En qué situación se encuentra actualmente el parque de maquinaria Volvo en España?

La crisis ha producido un importante impacto en los parques existentes y en la actividad de los mismos. Muchas máquinas han salido del país desde 2008 en un éxodo tanto de operaciones, al salir los clientes al exterior, como mediante la venta al extranjero: la crisis hizo a España un lugar atractivo para la búsqueda de maquinaria a bajo precio.

Esto ha producido que las más de 10.000 unidades que considerábamos activas en 2008 se hayan visto reducidas a la mitad en estos momentos. Igualmente nuestros sistemas telemáticos nos muestran que la actividad de las máquinas aún distan de lo que podríamos considerar normal, trabajando menos horas de las habituales.

¿Cómo se articula la apuesta del Grupo por la incorporación de nuevas tecnologías y sistemas de gestión en ahorro de combustible y eficiencia en las máquinas?

Nuestras operaciones apuestan por obtener el máximo partido para nuestros clientes de las innovaciones de nuestros productos. En los últimos años el control de emisiones en los motores ha sido, y seguirá siendo, uno de los principales puntos de desarrollo, en los cuales Volvo siempre ha sido pionero; no en balde ya desde los años 90 disponíamos de motores de "baja emisión". Nuestra tecnología ha conseguido no solo mejorar las emisiones sino reducir el consumo.

Lo mejor de la tecnología nitrógeno

La gama Montabert XL está desarrollada, diseñada, producida y ensamblada en la fábrica Montabert en Francia.

Fabricada con un acero de alta calidad para incrementar la duración y la fiabilidad.

Golpee duro, gaste poco.

Más información :
montabert.com



JOYGLOBAL

Montabert and the Montabert logo are registered trademarks of Montabert S.A.S. in the United States and various countries around the world, and is part of Joy Global Inc. since 2015.

Sin embargo, el gran desarrollo proviene de las operaciones: hoy nuestra apuesta está en la mejora de las operaciones. Hoy es parte del día a día el sistema MATRIS que nos permite analizar la forma de trabajo y mejorar los consumos en las unidades mediante la optimización de la forma de trabajo y ajustando los parámetros de la máquina. El sistema CARETRACK permite monitorizar las unidades a distancia, tanto por nuestro personal como por el propio cliente. Durante el proceso de venta, asesoramos a nuestros clientes en la mejor combinación de equipos mediante herramientas informáticas tales como el "Site Simulator", con lo que el ahorro para nuestros clientes está presente desde el primer momento.

Sin embargo, el gran salto se está dando en estos momentos, en que estamos introduciendo el Volvo Co-Pilot, integrado dentro de lo que denominamos "Servicios de Mejora de Eficiencia". Este sistema permite ajustar la forma de trabajo de las unidades a las especificaciones finales solicitadas por el cliente, ayudando de manera automática a los operadores a realizar tareas tan complejas como la compactación inteligente en nuestros compactadores, la verificación y ajuste de la producción en tiempo real mediante cámara térmica de nuestras extendedoras, el ajuste de la producción de nuestras palas cargadoras, automatizando operaciones, o facilitando tareas tales como las nivelaciones o excavaciones en zonas limitadas en superficie o altura en nuestras excavadoras. Todo ello permite que los operadores se concentren

en la calidad del trabajo y sobre todo, redundando en la seguridad.

En los últimos años Volvo ha presentado algunos prototipos de modelos futuristas. ¿Por dónde pasa tecnológicamente el futuro de la maquinaria de construcción?

Prototipos y realidades. Siempre buscamos aportar valor a nuestros clientes con equipos que mejoren su coste por tonelada. Los precios iniciales de adquisición ya no son el elemento clave, pues hay toda una serie de costes de operación que deben considerarse. Dentro de esta eficiencia se centran las principales acciones que hemos realizado, por ejemplo, incrementando el tamaño de los equipos, como con el A60 que es el dúmper articulado de mayor tamaño disponible, reduciendo los consumos de combustible, mediante nuevas generaciones de motores y mediante la automatización de tareas a través de sistemas automáticos y software.

Está claro que los nuevos sistemas informáticos embebidos en las máquinas les aportan una flexibilidad y eficiencia superior, permitiendo al operador concentrarse en las tareas de calidad, con lo que el futuro pasa por el desarrollo de estos sistemas –que ya hoy son una realidad– y por la interconexión de las máquinas para optimizar la producción, por ejemplo, en los tándem extendedora-rodillos o en la interconexión de equipos de trituración y clasificación.

Tampoco podremos olvidar el control de emisiones, cada vez más exigente, y que seguramente cambiará la tecnología



motriz de las unidades. Todo ello es motivo de investigación y desarrollo en nuestros productos, que como vemos, se están traduciendo en realidades cada vez en plazos más cortos.

¿Qué valoración hace de la incorporación los dúmperes rígidos de Terex dos años después de su la adquisición por parte de Volvo?

Pienso que es la evolución natural de Volvo CE, pues era un producto que tuvimos en el pasado y del que hoy carecíamos. Nuestros clientes nos los seguían demandando y los dúmperes de Terex nos abren de nuevo esa posibilidad. Lógicamente, la distribución en España pasa por nuestra empresa, motivo por el que se está integrando y hoy ya podemos atender a nuestros clientes con dúmperes Terex, con la calidad que siempre ofrecemos.

Por otra parte, a nivel de producción, tras la necesaria adaptación inicial, Volvo CE ha realizado unas fuertes inversiones en la fábrica de Motherwell (Escocia), mejorando su capacidad productiva.

El sector de manejo de materiales de residuos es otro de los sectores de actividad que comienzan a funcionar en nuestro país. ¿Qué espera de los equipos Terex-Fuchs?

Los equipos Terex-Fuchs son equipos con una alta calidad demostrada. Desde el inicio de la distribución en España por nuestra parte, hemos sentido la confianza de nuestros clientes en los mismos. Hoy tenemos equipos nuevos, usados y en alquiler a disposición de nuestros clientes y múltiples equipos trabajando en España, ya vendidos por nosotros. Los nuevos equipos de la generación F aportan aún más valor y rendimiento a nuestros clientes, con los nuevos sistemas hidráulicos, aún menores consumos y mayor confortabilidad.

El sector del reciclaje se ha resentido por la baja demanda de China y las fuertes exportaciones desde este país asiático hacia Europa. Para ayudar a nuestros clientes, nuestra oferta comercial incluye todas las opciones necesarias: maquinaria nueva, usada y alquiler así como la más completa oferta de servicio posventa, todo ello para adaptarnos en cada momento a sus necesidades.

El sector de residuos, como no puede ser de otra forma, debe seguir desarrollándose en nuestro país, y estamos preparados con nuestros productos para ayudar a nuestros clientes a obtener el mejor coste por tonelada. El cuidado del medio ambiente es uno de nuestros valores fundamentales, y Terex-Fuchs ayuda en el mismo con nuestros equipos móviles, fijos y con equipos eléctricos.

Sin embargo, el sector de equipos móviles de trituración y machaqueo lleva muchos años atravesando dificultades, sin apenas ventas a nivel nacional. ¿Cómo valora esta situación de mercado para sus equipos Sandvik y qué expectativas de futuro tienen?



Sandvik es sin duda una primera marca, y un referente en el mercado. En efecto, la baja demanda de estos productos ha hecho caer a niveles increíblemente bajos sus ventas, pero nuestro compromiso con la marca es total. Creo que esta situación es coyuntural y un país como España no puede mantener estos bajos niveles. Sin duda se recuperará, pues estos productos son adecuados para sectores cuyo desarrollo en los próximos años será obligatorio, y nosotros estamos preparados para ello.

¿Continuará la expansión de Ascendum en el futuro? ¿Cuáles son los próximos movimientos del grupo tanto en marcas como en nuevos mercados?

Sin duda alguna. Somos una empresa con experiencia, pero sobre todo, dinámica. Siempre buscamos nuevos retos y oportunidades y nuestros clientes saben que pueden contar con nosotros para sus diferentes proyectos, tanto nacionales como internacionales.

Como primicia, como he comentado, hemos formalizado un nuevo acuerdo de distribución con Terex Construction -división de maquinaria compacta de Terex- desde la que ofrecemos las retrocargadoras Terex de última generación, los dúmperes de obra y la compactación ligera, todos ellos productos complementarios de nuestras actuales gamas. Queremos seguir siendo un proveedor global para nuestros clientes, con una oferta completa para ellos y siempre con productos con un alto nivel de calidad y productividad.

Cuando un cliente llama a Ascendum Maquinaria, sabe que los productos que ofrecemos cumplen los más altos estándares de calidad, producción y servicio. Llevamos casi 40 años gozando de la confianza de nuestros clientes, y esperamos seguir contando con ella en el futuro para ayudarles a desarrollar sus negocios, tanto en España como en cualquier lugar del mundo. ●

La red viaria, bajo la lupa

El 30% de las barreras de seguridad instaladas en las carreteras españolas presentan defectos de conservación.

Las barreras de seguridad son dispositivos que se sitúan a lo largo de los márgenes exteriores de una carretera o en la mediana para evitar que los vehículos que se salen de la calzada alcancen un obstáculo o un desnivel, o invadan otras vías de circulación. Un tipo de siniestro que, en 2014, se cobró la vida del 38% de los fallecidos por accidente de tráfico.

Al igual que el resto de elementos del viario, el correcto funcionamiento de estos sistemas está sujeto a un adecuado mantenimiento de los mismos, tanto en lo que respecta a la propia barrera como a su instalación. Sin embargo, el último informe sobre "Necesidades de In-

versión en Conservación", desarrollado por la Asociación Española de la Carretera (AEC), revela que el 30% de las barreras de seguridad instaladas en las carreteras españolas están en mal estado o adolecen de una disposición incorrecta.

Los principales defectos detectados por la auditoría de la AEC son oxidación y deformación, uniones no aptas, tramos con alineación incorrecta y extremos no enterrados.

Las deficiencias asociadas al efecto del óxido sobre el acero se presentan en

un 5% de los casos; en todos ellos se observan muestras de oxidación en más de la mitad de la superficie de la barrera.

Asimismo, el 3,5% de los sistemas de contención metálicos instalados en las carreteras de nuestro país presentan deformaciones, habitualmente debido a impactos tras los cuales la barrera afectada no ha sido sustituida.

Las uniones no aptas (tornillos que faltan o no están bien ajustados) y los tramos con alineación incorrecta (el borde superior del dispositivo ha de mante-

% TOTAL DE BARRERA EN MAL ESTADO O EN DISPOSICIÓN INCORRECTA

30%				
% de tramos con oxidación	% de barreras con tramos deformados	% de barreras con uniones no aptas	% de extremos no enterrados	% de tramos con alineación incorrecta
5%	3,5%	8%	19%	4%

HERCULES C4



www.corinsa.es

comercial@corinsa.es



Autovía A-42, km 28
Pol. Ind. Las Avenidas
28951 T. de la Calzada
Madrid - España

T +34 918 160 900
F +34 918 160 324
www.corinsa.es
comercial@corinsa.es



nerse paralelo al terreno, sin ondulaciones) aparecen –siempre según datos de la AEC– en un 8% y un 4% de los casos, respectivamente.

Por último y considerando el peligro que esta situación entraña en caso de impacto, resulta especialmente preocupante el porcentaje de extremos de barrera no enterrados que registra el informe, un 19% para el conjunto de las dos redes viarias estudiadas (Red del Estado y Red Autonómica).

Cola de pez

Las terminaciones en “cola de pez” son un tratamiento del extremo de la barrera actualmente en desuso y no recomendado en las normativas técnicas en vigor debido al riesgo de empotramiento.

Pese a ello, el 9% de las barreras de seguridad de las carreteras españolas aún cuentan con este tipo de extremos, tal y como se desprende de la investigación realizada por la Asociación Española de la Carretera.

Necesidades de inversión en conservación de barreras de seguridad

La fabricación de las barreras de seguridad responde a unos procesos de con-

trol muy exigentes, habiendo de superar ensayos de choque a escala real para verificar su correcto funcionamiento; estas pruebas son realizadas por laboratorios acreditados utilizando distintos tipos de vehículos (turismos y vehículos pesados) o maniqués que simulan el cuerpo de un motociclista.

Una instalación inadecuada o una mala conservación podrían afectar a la respuesta de estos sistemas en caso de accidente.

¿Cuál es su coste de mantenimiento?

En términos generales y de acuerdo con las conclusiones del informe de la Asociación Española de la Carretera, la inversión necesaria para reponer ese 30% de barreras que están deterioradas, considerando las redes del Estado y Autonómica en su conjunto, asciende a 229 millones de euros.

Eso sí, el estudio de la AEC sólo analiza las barreras de seguridad instaladas, sin evaluar la posible necesidad de su instalación en aquellos tramos que carecen de ellas. ●

FICHA TÉCNICA DEL ESTUDIO

3.000 tramos de 100 metros, 20.000 fotografías

6 profesionales implicados, 10 evaluadores, más de 4.000 horas de trabajo.

3 millones de m² de pavimento.

3.000 señales verticales de código.

900 km de marcas viales.

175 km de barreras metálicas.

25.000 elementos de balizamiento.

Fiabilidad de la muestra

2,6% de error en la Red de Carreteras del Estado.

2,4% de error en la Red Autonómica.

95% de Nivel de Confianza.



Made in
England

JCB Valor Seguro

Última Tecnología



EXCAVADORA JS370 DE 38 TONELADAS

- Motor Isuzu, 6 cilindros, 7.600 cc, 281 CV
- Disponible en diversas especificaciones para adaptarlo a su aplicación
- Su elección Nº1 en resistencia y durabilidad

Síguenos en:



JCB España



JCB Worldwide
Trusted





Bomag presenta la 5ª generación de rodillos autopropulsados

Bomag ha dado a conocer al mundo entero que su especialidad es la calidad y ha presentado los nuevos rodillos autopropulsados de la clase de peso de 11 a 26 t. La nueva estrella dentro de la gama de productos para movimientos de tierras es, a partir de ahora, la clase de 12 toneladas. El líder mundial en tecnologías de compactación convence con la nueva generación de rodillos autopropulsados gracias a su máxima eficiencia, confort de uso y respeto por el medio ambiente. Todos los modelos cumplen con el nivel IV de

la normativa sobre emisiones.

Estas máquinas se convierten en verdaderos marcadores de tendencias en cuanto a eficiencia y ecología gracias a la más moderna tecnología en motores y a una regulación inteligente de la potencia. La función Ecomode disminuye el consumo de combustible de forma fehaciente en hasta un 30 % con el mismo rendimiento de compactación. Con la función Ecostop, disponible opcionalmente, también se puede ahorrar combustible al mismo tiempo que se reduce el desgaste. Estas funciones intelligen-

tes de ahorro resultan muy rentables ya que disminuyen claramente los costes de explotación. Además, incrementan también el posible valor de reventa de la máquina, puesto que ha estado menos horas reales funcionando.

Gracias a la más moderna generación de motores se han podido reducir de forma considerable las emisiones contaminantes. Responsable de ello es, junto al motor de combustión de gran eficacia y al reducido consumo de combustible, el tratamiento optimizado de las emisiones.

Con un tecnología de motores preparada para el futuro y las funciones Ecomode y EcoStop, la nueva generación de rodillos autopropulsados de Bomag de 11 a 26 t marca tendencia en cuanto a eficiencia energética y rentabilidad.



Compactar con el toque correcto

Los modelos BW 213, 219 y 226 disponen de Variocontrol (BVC), el conocido sistema de Bomag con regulación automática de compactación. Una filosofía de mando nueva e inteligente facilita al usuario todavía más el aprovechamiento óptimo de las ventajas del Variocontrol: para llevar a cabo todos los ajustes basta únicamente con un interruptor giratorio integrado ergonómicamente en el reposabrazos. En el modo manual, el operario selecciona él mismo la amplitud deseada; en el modo automático, puede indicar previamente los valores de EVIB y el Variocontrol se encarga de regular la amplitud. El conductor ve de inmediato, gracias a los pictogramas claros del panel de mando, si está en el modo de



El sistema de compactación Variocontrol se puede ajustar completamente con solo un interruptor giratorio integrado en el reposabrazos.

compactación manual o automático y se le indica con precisión el final de la compactación.

Variocontrol se encarga de forma automática de transmitir siempre la energía óptima, poniendo todo perfectamente bajo el control del conductor. De este modo se evita la compactación excesiva y se minimiza el número de pasadas necesarias, lo que, a su vez, mejora la productividad y la calidad de los trabajos de compactación.

Todo a la vista y bajo control

Los ingenieros de Bomag han dedicado especial atención al confort de uso y la ergonomía de trabajo durante el desarrollo de la nueva generación de rodillos autopropulsados. El diseño del panel de instrumentos es ahora aún más claro y fácil de usar. El volante pequeño y la columna de dirección ajustable individualmente ofrecen una máxima visibilidad sobre los tambores. La cabina del conductor tiene unas generosas dimensiones y dispone



Gracias al accionamiento de doble bomba, los nuevos rodillos autopropulsados consiguen avanzar y retroceder sin esfuerzo en pendientes de más del 60 %.



El panel de instrumentos de gran claridad con el volante ajustable individualmente ofrece al usuario una visibilidad óptima y el máximo confort.

LA EMPRESA

BOMAG es una empresa líder en el área de técnicas de compactación. La empresa tiene su sede en Boppard, pertenece al Grupo FAYAT desde 2005 y fabrica máquinas para la compactación de tierra, asfalto y residuos, así como estabilizadores/recicladores, fresadoras y extendedoras. La empresa posee seis sucursales en Alemania y 12 empresas filiales independientes. Más de 500 distribuidores en más de 120 países garantizan la comercialización de las máquinas BOMAG y su servicio técnico en todo el mundo.

de grandes superficies acristaladas. El conductor dispone así en todo momento de una excelente visión de todo lo que hay en torno a la máquina, lo que supone una mejora considerable de la seguridad. También resulta muy práctica la nueva función de carga y descarga del interruptor de velocidad, que permite cargar y descargar el rodillo autopropulsado con una facilidad y seguridad aún mayores.

El rey de la montaña

Uno de los atractivos especiales de las variantes DH de gran capacidad ascensional es su equipamiento con un sistema de bombas gemelas, por el que dos bombas alimentan dos motores. De este modo las máquinas tienen un funcionamiento mucho más potente en pendientes pronunciadas. La excelente capacidad de ascensión de más del 60 %

está disponible tanto en avance como en retroceso.

Easy Service

Largos intervalos de servicio, buena accesibilidad de los puntos de mantenimiento y muchos componentes exentos de mantenimiento aseguran una elevada disponibilidad de la máquina con costes reducidos. ●



TODO EL RECAMBIO
EN UN SOLO PUNTO

STOCK Y CERCANÍA:
NUESTRA RAZÓN DE PESO



ti Recinsa
desde 1979



MADRID	JAÉN	LORCA	ÚBEDA	SEVILLA	CÓRDOBA	PALENCIA	LLEIDA	JEREZ	SANTIAGO
91 795 31 13 ventas@recinsa.es	953 98 07 07 jaen@recinsa.es	968 44 42 22 lorca@recinsa.es	953 79 02 57 ubeda@recinsa.es	954 25 85 68 sevilla@recinsa.es	957 42 00 42 cordoba@recinsa.es	979 72 80 73 palencia@recinsa.es	973 25 70 09 lleida@recinsa.es	956 18 05 08 jerez@recinsa.es	981 55 81 32 santiago@recinsa.es

Ammann lanza una nueva línea de productos para carreteras

En la recién finalizada Bauma, la compañía Ammann mostró una amplia gama de productos y prototipos que demostraron el compromiso de la empresa de permanecer como líder de la industria mediante adquisiciones externas e innovaciones internas.

La compañía presentó productos nuevos y varios prototipos, incluso las innovadoras compactadoras de placa autónomas. La compactadora trabaja en el sitio sin operadores, lo que brinda un resultado de alta compactación a costos de operación ampliamente reducidos. Es la primera compactadora de placa del mercado.

La compañía alemana también presentó nuevos equipos para tratamiento de hormigón y mezcladoras desarrolladas por Ammann Elba, la empresa creada cuando se adquirió la compañía alemana Elba, en el año 2014. Ammann Elba sigue siendo líder en la industria, como

lo comprueban sus nuevas plantas mezcladoras de concreto en el puesto de exhibición.

Otros productos nuevos que se han presentado resaltan la línea integral de productos de Ammann y su compromiso a ofrecer soluciones en cada una de las etapas del proceso de construcción de carreteras. Entre esos productos nuevos se incluyen pavimentadoras, compactadoras de placa vibratoria y de avance, compactadoras de tierra, rodillos neumáticos y compactadoras de fosa, un rodillo articulado con la tecnología ACE y oscilación y plantas de asfalto.

Pavimentadoras de asfalto modelos AFW/T 350-2 y AFW/T 500-2

Las pavimentadoras sobre ruedas y sobre orugas de Ammann se han actualizado para cumplir con todas las normativas de emisiones a nivel mundial. AFW/T 350-2 (T4i) y AFW/T 500-2 (T4f)

ofrecen la confiabilidad, visibilidad superior y el funcionamiento sencillo que caracteriza a las pavimentadoras Ammann. Las versiones sobre orugas (AFW 350-2 y AFT 500-2) ofrecen una tracción mejorada que desafía las condiciones difíciles. Las versiones sobre ruedas AFW 350-2 y AFT 500-2 son las mejores opciones cuando lo esencial es la movilidad.

AFW 150-2

De igual modo, se ha lanzado la próxima generación de minipavimentadoras exclusivas de Ammann: AFW 150-2. La pavimentadora sobre ruedas incluye un helicoidal más grande (de 120 mm de diámetro frente a los 100 mm anteriores) que garantiza la distribución correcta del material a lo largo de la regla. Otra mejora acorde es el material nuevo del detector de flujo. La regla de extensión hidráulica opera de manera similar a las que se incluyen en las pavimentadoras más grandes, lo que permite una extensión rápida y sin esfuerzos mientras se opera la máquina. El divisor de flujo del material se opera con palancas manuales y mecánicas y permite que el operador seleccione si el material debe ser distribuido en ambos lados, en uno solo o si debe detenerse completamente. Estas y otras mejoras hacen que AFW 150-2 se adapte mucho mejor en lugares de trabajo pequeños y angostos.

Placa vibratoria autónoma

Esta placa es un prototipo de la primera placa vibratoria autónoma. La placa es fácil de usar: el operador establece los límites mediante la navegación remota de la placa alrededor del perímetro del lugar de trabajo. La cantidad de vértices no está limitada y la máquina automáticamente detecta el borde cerrado. A continuación, se calcula una



Especialistas en filtración y térmico

imprefil

Distribuidor de:

ANG BERNARDINI GEM GEMMEC LEPAR LEPAR

imprefil@imprefil.com • www.imprefil.com • Tienda online: e-imprefil

CENTRAL IMPREFIL
 Avda. Andalucía, 38 • 41010 San Juan de los Ríos (Sevilla)
 Tel. 952 540 536 • 952 540 537 • Fax 952 540 538

Distribución exclusiva
IBARSA, S.L.
 C/ República Francesa, 104 • 46104 Sagunto (Valencia)
 Tel. 962 540 506 • 962 540 507 • Fax 962 540 508

Dynapac: una extensa gama de equipos para construcción de carreteras

Atlas Copco, a través de su división de equipos de compactación y extendido para la construcción de carreteras ha presentado en el transcurso del año una importante línea de equipos que vienen a actualizar y completar el amplísimo portfolio de su conocida marca Dynapac.

Empezando por el nuevo rodillo monocilíndrico CA1400, un modelo muy compacto y maniobrable que permite trabajar tanto en pequeñas tareas urbanas como en grandes proyectos. Presenta una anchura de compactación de 1.676

mm y una carga lineal estática de 20 kg/cm. Puede trabajar en dos amplitudes: 1,7 mm y 0,8 mm.

También destaca el nuevo rodillo tándem Dynapac CG2300, con dirección en ambos tambores en lugar de la articulación típica de la gama CC. Este modelo presenta una longitud de 3,99 m, una altura de 2,99 m y un radio de giro de apenas 2,65 m, lo que facilita enormemente su transporte y su operatividad en espacios confinados.

Otros productos de la división de construcción de carreteras que se han pre-

sentado en el transcurso del año ha sido el rodillo estático CS1400, la extendidora "urbana" SD1800, las extendidoras grandes SD2500/SD2550, el alimentador móvil MF2500CS y las últimas incorporaciones a la gama Stage IV.

Equipos de compactación ligera

En cuanto a los equipos de compactación ligera, destacar las nuevas bandejas reversibles LG con nuevos niveles de tracción en los modelos LG 204 y LG 504, las últimas incorporaciones a la





familia de bandejas reversibles para compactación de Atlas Copco. Representan una alternativa eficaz y sirven de complemento a los rodillos para compactar tierra en zonas con poco espacio y permiten compactar suelos granulares en profundidad y a profundidades medias. El Pisón LT 8005, un socio resistente para trabajos pesados. Acorde al espíritu de las exitosas generaciones de piones, LT 5005/6005, el nuevo pisón LT 8005 ofrece una compactación incluso más eficaz permitiendo al usuario obtener un resultado final de mayor

calidad. El fiable y resistente motor garantiza el máximo tiempo de actividad mientras que la facilidad de mantenimiento es una característica de su diseño inteligente.

Bandeja de avance LF60 LA/LAT para compactación de tierras y asfalto, un hito en la compactación de asfalto. La nueva bandeja de avance LF60 LA/LAT para compactación de tierras y asfalto es la primera bandeja de 60 kg para compactar asfalto que posee un sistema de distribución de agua integrado. Trabajar con un equipo eficaz que ofrez-

ca rendimiento y calidad es ahora muchísimo más fácil.

Por último, el rodillo dúplex LP6505 ya tiene un «hermano mayor», el LP7505.

Tras la presentación del exitoso rodillo dúplex manual LP 6505 en agosto de 2015, Atlas Copco ha presentado el «hermano mayor» de este nuevo equipo. El LP7505 es un modelo de mayor tamaño que presenta las mismas características extraordinarias del LP6505, incluyendo su fácil mantenimiento, frenos hidráulicos y un radiador de aceite hidráulico. ●



BAUMA CONEXPO INDIA 2016
December 12-15
 HUDA Ground, Gurgaon/Delhi

GET YOUR TICKET NOW!
www.bcindia.com/register



International Trade Fair for Construction
 Machinery, Building Material Machines,
 Mining Machines and Construction Vehicles

www.bcindia.com



Contact: FIRAMUNICH, S. L., Tel.: +34 93 488 1720, Email: info@firamunich.com

bauma
CONEXPO
 INDIA 2016



Wirtgen WR 250 con módulo de esparcido integrado «S-Pack»

En el sector de reciclaje y estabilización de suelos, Wirtgen ofrece la gama más grande de máquinas móviles y de soluciones para las más variadas aplicaciones. Con el «S-Pack» (Spreader-Pack) para el esparcido de ligantes sin producir polvo, el fabricante de máquinas de construcción amplía su gama de productos y ofrece nuevas posibilidades para optimizar el campo de aplicaciones y la rentabilidad.

Da igual si se trata de carreteras, zonas residenciales o industriales o de terrenos difíciles: las condiciones marco para el empleo de recicladoras y estabilizadoras de suelos no podrían ser más variadas. Con frecuencia incluso las estrictas directivas de emisiones, por ejemplo, en reservas naturales, consti-

tuyen desafíos adicionales para las empresas constructoras. Con el «S-Pack» para los modelos WR 240/WR 240i/WR 250, Wirtgen ofrece la solución ideal también para este tipo de aplicaciones.

Esparcido económico y sin polvo: menos emisiones, más seguridad

En la WR en versión con «S-Pack», el módulo integrado de esparcido coloca el ligante directamente delante del rotor de fresado y de mezcla, el cual lo introduce de inmediato en el suelo. La caja del rodillo de fresado cerrada y una doble estera protectora de goma adicional evitan el desprendimiento de polvo y mantienen, con toda precisión, el li-

gante esparcido en la vía de fresado. Gracias a este módulo integrado, el esparcido se realiza de forma independiente del viento y de las condiciones climáticas, sin producir remolinos y sin que los vehículos que circulan por delante o al lado aparten el ligante. Sobre todo en lugares sensibles, por ejemplo, en zonas industriales que exigen el cumplimiento de disposiciones relacionadas con la industria alimenticia o en regiones cercanas a aeropuertos, es de suma importancia que el material a esparcir, como cemento o cal, se incorpore de forma precisa y segura y que se procese sin producir emisiones. Esto es particularmente válido en autopistas, en donde se han de evitar remolinos para no perjudicar el tráfico circulante.

A large, semi-transparent image of a worker in a red hard hat and safety gear. A Kohler engine is superimposed on the worker's back, appearing to be part of their equipment. The worker is holding a long pipe or tool over their shoulder.

I GET WHAT I NEED.
WHEN I NEED IT.



WWW.LOMBARDINI.IT

At KOHLER Engines, we recognise what is exactly required.

This is why in the most arduous and demanding working conditions, KOHLER® engines provide you with exceptional performance, higher productivity, low operating cost and ease of maintenance. With a highly specialised dealer network, trained on the latest emissions standard coupled with a substantial availability of parts worldwide, **you can always count on us.**

STAGE  BUILT

KOHLER® Engines



Trabajo sencillo en terrenos difíciles

La WR 240/WR 240i y la WR 250 son los modelos WR más potentes de Wirtgen y se utilizan principalmente en terrenos difíciles de transitar y en suelos de poca capacidad portante. Sobre todo en aquellos casos en los que otras máquinas llegan a sus límites, estas dos recicladoras y estabilizadoras de suelos demuestran su enorme capacidad de marcha sobre todo terreno, ahora también en combinación con el módulo de esparcido integrado. Esto permite una rápida ejecución de las obras con una cantidad mínima de personal y de máquinas y, por consiguiente, con gastos de transporte reducidos.

Detalles técnicos para una mezcla de excelente calidad

Una gran cantidad de detalles técnicos garantizan perfectos resultados de esparcido. Unas células dosificadoras se encargan de la dosis volumétrica precisa del ligante. El control continuo de la cantidad de esparcido también es su-



mamente exacto, gracias al desarrollo secuencial controlado por microprocesadores. Un sinfín de transporte transversal de dos piezas, que recibe continuamente el ligante a través de una unidad de transporte, garantiza el esparcido uniforme en toda la anchura de trabajo de 2,40 m. La conexión y desconexión independientes de las válvulas de cierre con una anchura de 80 cm cada una permite, además, variar en escalones la anchura máxima de esparcido de 1,60 m y de 80 cm. Dependiendo de la aplicación, el rendimiento de esparcido es de 1,5 a 40 kg/m². Unos sensores especialmente sensibles detectan el nivel de carga (máx.

5,5 m³ brutos) en diferentes puntos del depósito de ligantes y transfieren los datos exactos a la pantalla de control. Desde la pantalla, se calibra simultáneamente la cantidad de esparcido con la introducción de la densidad aparente del ligante.

Además, diez filtros de aire de salida con limpieza automática gracias al elevado caudal de aire permiten no solo una limpieza efectiva del aire de salida, sino también el llenado completo del recipiente de ligante en menos de cinco minutos a través de la boquilla de llenado de fácil acceso.

Manejo y control del proceso sencillas

El manejo del sistema de esparcido integrado y el diagnóstico del proceso de trabajo son sumamente sencillos y se realizan de forma intuitiva a través de la pantalla de control instalada en la cabina del conductor. El operario tiene, en todo momento, el control sobre el proceso de mezcla y puede adaptar la dosis según lo exija la situación. ●



FS 7000 D



FS 5000 D



FS 4800 D

La potente FS 7000 D.

La FS 7000 D es una gran cortadora de disco, su potencia la hace imprescindible para el corte vial, y básica para trabajos de corte de media y gran capacidad. Están equipadas con motores de baja emisión y catalizador diésel para cumplir con Tier 4 / Fase III B sobre la regulación de emisiones.



Fácil control:

Cuadro de mandos con Display digital con todas las funciones importantes fáciles de controlar.

Ergonómico:

El diseño ergonómico de los controles para operación fácil e intuitivo.



HUSQVARNA CONSTRUCTIONS PRODUCTS

www.husqvarnacp.es

C/ Rivas,nº10, 28052 Madrid – Teléfono: +34 91 371 66 40 Fax: +34 371 66 41

© 2014 Husqvarna AB (publ). All rights reserved. Husqvarna and other product and feature marks are trademarks of Husqvarna AB (publ).

Nuevas extendedoras de aglomerado de asfalto CAT AP300F/AP355F

Los nuevos modelos AP300F (de ruedas) y AP355F (cadenas de caucho) de la gama de extendedoras de aglomerado de asfalto Cat, diseñadas

especialmente para una producción eficiente en aplicaciones medianas, entre las que se incluyen pavimentación de aparcamientos, calles, carriles bici o pe-

atonales, zanjas y arcenes estrechos. Al estar equipadas con las nuevas reglas de la serie SE34 calentadas eléctricamente (disponibles en configuración de barra de



apisonado con vibración o vibración única), las Extendedoras AP300F y AP355F incluyen funciones técnicas avanzadas como un motor con modo Eco, un sistema de alimentador de llenado automático, activación del sistema alimentador mediante un solo toque y modo de desplazamiento automático.

Ambos modelos equipan el Motor Cat C3.3B con una potencia nominal de 55 kW (73,8 hp), y disponen de un modo Eco y un control automático del régimen del

motor que modifica la velocidad del motor en función de la carga, lo que resulta en un rendimiento eficiente, la optimización del consumo de combustible y la reducción de los niveles de ruido. El Motor C3.3B está disponible con diferentes configuraciones de emisiones, como la certificación EPA de EE. UU. o de la UE, según el mercado de destino de la máquina.

El sistema de llenado automático, controlado por un único interruptor, alterna el funcionamiento del ahoyador y el transportador para lograr una salida de material uniforme desde el principio. El sistema alimentador, que también está controlado por un único interruptor que sustituye a los cuatro interruptores del modelo anterior, libera al operador de activar cada ahoyador y transportador. Al pasar al siguiente punto inicial, el modo de desplazamiento configurable eleva los ahoyadores y la regla simultáneamente para evitar dañar los bordillos y otros obstáculos.

Diseño del tren de rodaje

El tren de rodaje Mobil-Trac™ de la AP355F cuenta con una correa de caucho suave y bogies oscilantes que ofrecen una tracción y flotación óptimas, además de velocidades de desplazamiento similares a las de los modelos de ruedas. Además, los bogies oscilantes limitan el movimiento del punto de remolque para obtener pavimentos más uniformes.

El tren de rodaje de la AP300F de ruedas facilita el desplazamiento entre ubicaciones con velocidades altas y una excelente capacidad de giro. El sistema opcional de asistencia a las ruedas delanteras aumenta la fuerza de tracción sobre bases blandas.

Cabina del operador

Los controles de la consola son tan simples y flexibles (o avanzados) como prefiera el contratista. Aquellos que prefieran unas opciones limitadas pueden acceder a un sistema de control organizado y eficiente; mientras que aquellos que prefieran utilizar más funciones pueden hacerlo mediante los diferentes menús de las pantallas táctiles.

El modo de calentamiento/limpieza activa el sistema de alimentación con una velocidad reducida y permite que los operadores realicen las funciones de lavado. También levanta automáticamente el ahoyador para facilitar el transporte.

Los asientos se pueden extender más allá del borde de la máquina para ofrecer al conductor una mayor visibilidad del dúmper y la cámara del ahoyador. El asiento ajustable y el diseño de la consola deslizante sobre un único rail optimizan el espacio y el confort, mientras que el techo de cubierta dura y retráctil mediante sistema hidráulico, con aletas extensibles, protege en condiciones climáticas adversas.





Reglas

La regla de la SE34V (vibración única-mente) o la SE34 VT (vibración/barra de apisonado) ofrece una anchura de pavimentación de hasta 4,0 m (13 pies, 1 pulgada) equipada en la AP300F y de hasta 4,6 m (15 pies, 1 pulgada) en la AP355F. Un accesorio de reducción de pavimentación permite estrechar la anchura de pavimentación a 700 mm (27,5 pulg), lo que resulta ideal para el trabajo en zanjas.

Un generador alimenta las planchas de la regla calentadas eléctricamente, y los diferentes sensores de temperatura garantizan una distribución uniforme y rápida del calor en las planchas de la regla. Una función adicional permite calentar eléctricamente las compuertas laterales para mejorar el flujo del material. Para mejorar la calidad de la superficie asfaltada, la función de asistencia de la regla mantiene una presión constante, lo que mejora la suavidad. ●

MB[®]
THE CRUSHING EVOLUTION

INNOVACIONES Y SOLUCIONES DE TRITURACIÓN

**DÉJATE CONQUISTAR POR MB CRUSHER
TECNOLOGÍA ORIGINAL Y AVANZADA:
CUCHARAS TRITURADORAS ADECUADAS PARA
TODOS LOS EQUIPOS Y CARGADORAS**

ÁREAS DE APLICACIÓN

DEMOLICIONES
RECICLAJE
EXCAVACIONES
OBRAS VIALES
CANALIZACIONES
CANTERAS
MINAS

VISIT US
HALL 5 - STAND #5
28th SEPTEMBER - 1st OCTOBER 2016
MARMOMAC
STONE - CRUSH - TECHNOLOGY INTERNATIONAL - 1992 - 2016

INFOLINE
+39 0445 308148
info@mcrusher.com
www.mcrusher.com



Un equipo pesado para una compactación sin compromisos

Wacker Neuson ha introducido en el mercado cinco nuevas planchas pesadas. Los requisitos que se imponen a las máquinas para la compactación del suelo son muy elevados. Por ello, Wacker Neuson ha ampliado su gama con cinco nuevas planchas vibratorias del segmento de rendimiento superior, que además de cumplir con todos los requisitos que se les exigen, van un paso más allá.

Con las cinco nuevas planchas vibratorias reversibles, Wacker Neuson amplía su oferta y desde ahora ofrece una selección más amplia en el sector de las planchas vibratorias pesadas. Gracias a esta variedad, los clientes siempre obtienen la máquina que mejor se adapta a las necesidades de su obra. Con los modelos con barra de mando DPU80/80 kN, fuerza

centrífuga y DPU110 (110 kN), los clientes tendrán a su disposición planchas universales y eficientes capaces de ofrecer un buen resultado en cualquier tipo de suelo. La DPU90 (90 kN), que también incorpora una barra de mando, es especialmente adecuada para compactar suelos arenosos gracias a su alta frecuencia. Las planchas presentan un manejo intuitivo y un diseño muy robusto. La posibilidad de bajar de forma rápida y fácil la barra de mando mediante el accionamiento de un pedal permite compactar incluso debajo de obstáculos o en tablestacados.

Los tres modelos destacan sobre todo por su bajo nivel de vibraciones mano-brazo (HAV) y su consecuente elevado nivel de protección del operador. Todas las planchas vibratorias están muy por debajo del valor límite,

que según la ley debe ser inferior a $2,5 \text{ m/s}^2$, y todo ello sin la menor pérdida de rendimiento. Como resultado, se pueden obtener mejores resultados de compactación sin límite de tiempo, sin perder tiempo en documentar el tiempo de trabajo y sin perjuicios para la salud, lo que aumenta aún más la rentabilidad.

Seguridad gracias al control remoto infrarrojo

Las planchas vibratorias con control remoto, DPU80r y DPU110r (r = control remoto) no generan ningún tipo de vibraciones. El control remoto se lleva a cabo mediante una señal infrarroja. Si se presenta un obstáculo que impide que el usuario tenga a la vista su plancha vibratoria, se interrumpe la conexión y la máquina se detiene, lo que ofrece la máxima seguridad en

comparación con el control remoto por radio. El control remoto infrarrojo de Wacker Neuson ha sido distinguido recientemente con el certificado Euro-Test por su elevada seguridad.

Diseñadas y desarrolladas para el duro trabajo diario en la obra

Las cinco planchas vibratorias nuevas son muy robustas y ofrecen un alto rendimiento y un motor potente y, a la par, silencioso. Además son muy fáciles y eficientes de controlar, extremadamente compactas y, gracias a su construcción estrecha y baja, son idóneas para aplicaciones en zanjas y tablestacados. Durante su diseño y desarrollo, el confort en la operación y la funcionalidad fueron los criterios decisivos. Por este motivo el tablero de



control ofrece numerosas y prácticas funciones, que comprenden desde distintos indicadores de funcionamiento hasta un ajuste del período de calentamiento del motor y un PIN antirrobo opcional. Un robusto capot con chasis tubular y chapas de acero garantiza la mejor protección del motor. Además,

en todos los modelos el motor está refrigerado por agua, lo que le permite trabajar con elevadas temperaturas ambientes de forma fiable y con el máximo rendimiento. La placa base abierta de la plancha vibratoria es muy fácil de limpiar. Para garantizar una seguridad óptima en la carga, la máquina dispone de cinco puntos de amarre: cuatro en la placa base y una en el centro de la cubierta. La cubierta de las planchas vibratorias dividida en dos piezas se puede abrir con poco esfuerzo y así facilitar un rápido y cómodo acceso a los puntos de servicio. Opcionalmente las planchas vibratorias están disponibles con una protección para la máquina (advertencia o detención por sobrecompactación) y el compatec (cuadro indicador del avance de la compactación). ●



Messe München

Connecting Global Competence

bauma China 2016

November 22–25, Shanghai

SHANGHAI
NEW INTERNATIONAL
EXPO CENTRE

BUILDING
SUSTAINABLE SUCCESS

Save money — register online:
www.bauma-china.com/register

8TH INTERNATIONAL TRADE FAIR FOR
CONSTRUCTION MACHINERY,
BUILDING MATERIAL MACHINES,
MINING MACHINES AND
CONSTRUCTION VEHICLES

www.bauma-china.com

Contact: FIRAMUNICH, info@firamunich.com, Tel. +34 93 488 1720

bauma China 2016

Potentes, precisos y productivos: los rodillos TÁNDEM DV+ de Hamm

Con los rodillos tándem actuales de la serie DV+, HAMM marcará nuevas tendencias en la categoría reina de la compactación de asfalto, los rodillos con articulación central. Un total de seis modelos, con pesos entre 7 t y 9 t, son altamente productivos, aportan las condiciones óptimas para conseguir una calidad de compactación magnífica, y convencer a los conductores gracias a su excelente visibilidad y al nuevo concepto de manejo Easy Drive de rápido aprendizaje.

En los rodillos tándem y rodillos combinados de la serie DV+, las empresas de construcción y los conductores encontrarán todo aquello que esperan de un rodillo moderno: la serie DV+ ofrece un manejo económico y sencillo, y está diseñada para una productividad máxima. Un control del sistema de tracción inteligente, así como la articulación central con cuatro tipos de dirección y grandes ángulos de giro son la base para una calidad de compactación máxima. A ello se su-

ma un diseño cuidado. Este permite una visibilidad excelente de los tambores y el entorno de trabajo: un punto importante para satisfacer las máximas exigencias de calidad y seguridad.

Intervalos de trabajo largos – alta productividad

Las paradas para repostar entorpecen el proceso de compactación. Para evitarlas, HAMM ha equipado los rodillos tándem de la serie DV+ con grandes depósitos para el agua y el combustible. El proceso de llenado resulta sumamente sencillo, ya que de serie incorporan un sistema centralizado de reposición muy rápida de agua, que consiste en introducirla a una presión de mínimo 1 bar desde el suelo. Los tanques se llenan simultáneamente, ya que están conectados entre sí mediante tuberías. También es posible conectarlos a una boca de incendio. Como alternativa, el agua también se puede repostar de forma gravimétrica convencional a través de uno de los cuatro orificios de

llenado situados en la parte superior. El repostaje de diésel y la reposición de aceite hidráulico resulta igualmente cómodo: ambos se pueden realizar desde el suelo.

Sencillo y cómodo: concepto de manejo Easy Drive

A pesar del gran número de funciones de la máquina, el manejo de los DV+ es intuitivo y de aprendizaje rápido. Esto es posible gracias al innovador concepto de manejo Easy Drive, que HAMM ha desarrollado en colaboración con universidades y especialistas en ergonomía, así como conductores de compactadores de diferentes países.

El corazón del concepto de manejo es un puesto de conductor optimizado desde el punto de vista ergonómico y con muchas sutilezas. Esto incluye, por ejemplo, el asiento, que le permite al conductor mirar en todo momento cómodamente en el sentido de la marcha. Como equipamiento de serie, gira mecánicamente 90° en ambas direcciones y puede desplazarse a derecha e izquierda. Como opción, el asiento también puede desplazarse eléctricamente y girar hasta 350°. Además se pueden ajustar individualmente la altura, la suspensión y la profundidad del asiento, así como la posición de los reposabrazos y el ángulo de inclinación de la columna de dirección. Gracias a las múltiples posibilidades de ajuste, en el DV+ encuentran una posición de asiento saludable tanto conductores corpulentos de gran estatura como personas pequeñas y delgadas.

Otra pieza fundamental del Easy Drive es la estructura de manejo. El rodillo se dirige con un volante. Todas las demás funciones importantes se accionan mediante la palanca de mando y el reposabrazos multifunción. Todos los pulsadores



de la palanca son visibles para el conductor. La distribución de todos los demás elementos de mando en torno a la palanca de mando se basa en el siguiente principio: cuanto mayor es la frecuencia con la que se acciona un dispositivo, más cerca de la palanca está dispuesto. El sistema de manejo en su conjunto prescinde de palabras. HAMM logra una asignación clara y una buena visibilidad mediante la identificación por colores.

Easy Drive también aporta multitud de ventajas dentro y en torno a la espaciosa cabina, como unas amplias escaleras de acceso a la misma, reposabrazos abatibles o una salida cómoda gracias a la columna de dirección reclinable. De este modo resulta aún más cómodo y seguro subir y bajar del vehículo. En los múltiples compartimentos en torno al asiento se pueden guardar con total seguridad documentos u objetos personales, y dos tomas de corriente de 12 V alimentan, por ejemplo, el teléfono móvil o la nevera portátil. Además, el excelente aislamiento reduce dentro de la cabina el nivel de ruido de los ya de por sí silenciosos motores.

Excelente visibilidad desde la cabina panorámica

Desde la cabina panorámica totalmente acristalada del DV+, los conductores disfrutan en todo momento de una excelente visión de los cantos de los tambores. Esta buena visibilidad es atribuible al innovador diseño de la cabina y de los depósitos de agua. Una característica especial es la ventana de cristal en el suelo de la cabina, que permite una visión directa de los tambores desde arriba.

Buen ambiente con cualquier meteorología

En la cabina, las puertas divididas del equipamiento de serie proporcionan aire fresco en abundancia: la mitad superior puede bascularse 180° y la inferior 85°. Con la puerta cerrada, el aire penetra en el habitáculo a través de exhaladores en las ventanas y, en invierno, unas ranuras de ventilación aceleran la eliminación de la escarcha.



Tecnología de accionamiento para el futuro

Todos los modelos de la serie DV+ están equipados con motores ultramodernos: el DV+ 90i, con su motor de 75 kW de potencia, cumple con creces los valores límite de Tier 4i / fase IIIB, y el DV+ 70i cumple con el motor de 56 kW incluso las especificaciones de Tier 4 / fase IIIB. Ambos grupos de accionamiento filtran el hollín con un filtro de partículas diésel (DPF) de gran eficiencia, en lo que a la depuración de gases de escape se refiere. Esto significa que las máquinas cuentan con una tecnología preparada para el futuro que también puede aplicarse en mercados muy restrictivos (p. ej.: Suiza). De forma opcional también puede integrarse el nuevo sistema automático de parada del motor: este desconecta el motor en caso de inmovilidad prolongada, por lo que permite ahorrar combustible.

Dirección precisa y control del sistema de tracción inteligente para capas de asfalto de gran calidad

El DV+ permite compactar superficies con rapidez y gran calidad, ya que todos los componentes de estos rodillos están perfectamente amonizados entre sí. Un importante e influyente factor es la distribución siempre homogénea del peso del DV+. Esto se debe al alojamiento del motor en la parte central de la máquina, y al depósito de agua dividido en dos partes,

que distribuye el peso de manera uniforme en cualquier condición de servicio. Otro factor de calidad son los tambores de vibración divididos de serie. Estos aseguran una excelente compactación de las capas de asfalto incluso en curvas cerradas. A ello se suman el muy amplio ángulo de giro y la enorme desalineación de los tambores proporcionados su articulación central, lo que permite conducir el DV+ con gran precisión en cuatro tipos de dirección distintos. Gracias al sistema automático para invertir el sentido de la marcha también resulta muy sencillo frenar e invertir el sentido de la misma con suavidad, al tiempo que se gira el asiento, para acelerar a continuación. El resultado son capas de asfalto perfectamente planas.

6 modelos y muchas opciones disponibles

La serie DV+ ofrece los modelos de rodillo DV+ 70i (7 t) y DV+ 90i (9 t). En ambas clases de peso, las máquinas están disponibles como rodillo de doble vibración (VV), rodillo de oscilación (VO = un tambor de vibración delante y otro de oscilación detrás) y rodillo combinado (VT). Todos los tambores de vibración están divididos.

Además, los rodillos pueden equiparse con diversos distribuidores de grava, el sistema de medición y documentación HCQ Navigator, iluminación en función de cada país, un equipo de compresión y corte de bordes y muchos otros extras. ●



BE TOWER: la planta de asfalto para un rendimiento continuo

La planta de asfalto BE TOWER es transportable, con una producción de hasta 160 t/h, ha sido diseñada por la compañía francesa Marini para garantizar un rendimiento continuo fiable y, al mismo tiempo, ofrecer una concentración de tecnología e innovación que facilita el mantenimiento para los técnicos de la planta.

Es innecesario decir que la planta ofrece buen valor de mercado, con su CTP (costo total de propiedad) más bajo y su precio de compra competitivo, además de costos mínimos de transporte, montaje y mantenimiento. Se trata definitivamente de una planta Marini de alta calidad y con excelente garantía, una inversión segura y rentable.

Nuevo concepto de transportabilidad y montaje rápido

La BE TOWER destaca el concepto de transportabilidad con sus módulos contenedorizados que permiten que la transferencia sea una operación rápida, fácil y económica, y también más segura. Todas las piezas están protegidas contra degradación atmosférica, daño accidental y robo de componentes.

Otro factor clave de esta nueva planta es su rápido montaje e inmediata disponibilidad para trabajar, con la consiguiente reducción de costo para el productor, gracias al precableado de la parte eléctrica para cada módulo y la barra de filtro de tambor que ofrece las siguientes ventajas:

- Menor superficie requerida (hasta 40% menos comparado con una planta tradicional con secador/filtro/contenedor de agregados finos a nivel del suelo)
- Ausencia de transportadores de tornillo en el suelo
- Conducto para humos (corto e integrado en los módulos)
- Base de metal para reducir obras civiles costosas

Enorme flexibilidad y fácil mantenimiento

Esta manejable planta cuenta con espacios para realizar operaciones de mantenimiento precisas, rápidas y totalmente seguras.

Diseñada para reducir al mínimo el tiempo de formación de los operadores y el personal en el sitio, la planta es fácil de usar e industrial las 24 horas del día. Está construida con esmero y fabricada con materiales de alta calidad y larga vida útil para regímenes de trabajo constantes.

Opciones y kits

En cualquier momento, cuando quiera que surja la necesidad, también se puede añadir extras opcionales, como alimentación de RAP (pavimento asfáltico reciclado) en la mezcladora

(hasta 40%), así como kits de asfalto de mezcla templada y mucho más también.

La planta puede ser suministrada con contenedores de almacenamiento de producto acabado, instalados debajo o a lo largo de la mezcladora.

La cabina de control está equipada con componentes sumamente fiables y de larga vida útil, tales como el ordenador industrial a prueba de polvo que puede funcionar bajo una amplia gama de temperaturas de funcionamiento. El software es el fiable y rigurosamente probado Cybertronic C500, que puede ser personalizado y actualizado rápidamente.

La compañía madrileña Díez Alonso y Cia comercializa para nuestro mercado las plantas asfálticas de la multinacional Marini. ●



**La alternativa
genuina repuestos
para JCB en
España y Portugal**

**DISPONIBILIDAD
CALIDAD
COMPETITIVIDAD**

INTERPART®

www.interpart.com

Servicio de Repuestos:

MADRID T: (91) 878.14.18

SEVILLA T: (95) 425.00.25

F: (91) 802.63.29

F: (95) 467.06.49

DIRECTORIO DISTRIBUIDORES DE INTERPART EN ESPAÑA

Empresarial El Aguila Cere,
nave 13 / 50100 UTIEL (Valencia)
T. 949.45.89.57

C/Manuel Goya 1 Tomas, 10
25001 Lerida
T. 973.20.64.50 F. 973.21.30.90

C/Los Ingleses, Parc. 11-4, Pol. Ind.
"El Esparguero" 47155 Santeramo
de Pisuerga (Valladolid)
T. 983.25.53.16 F. 983.25.08.97

Colidex
Calle de la Industria y Construcción s/n
Cáceres-Pisuerga
a.dominguez@colidex.es
T. 927.23.08.34 www.colidex.es

Pol. Ind. Oeste, C/Alcalde Clemente
Cº 25-18 30109 San Ginés (Murcia)
T. 968.37.89.51 F. 968.37.59.56

C/Ovidi Montolí, 50 48960
Aldisa Valencia
T. 961.52.61.06 F. 961.52.68.01

Pol. Ind. de Bergando-Parcela C-18
15640 Bergando (A Coruña)
T: 981.19.53.79

Ctra General del Norte, No 253 B
38350 Tacoronte (Tenerife)
T. 922.56.22.54 F. 922.57.15.07

INTERPART®

Corinsa: el especialista en compactación y asfaltado

Corinsa lleva fabricando sus propios equipos para asfaltado y compactación desde 1979. Su gama de compactadores neumáticos abarca modelos desde las 8,5 toneladas, el Ulises C1, hasta las 35 toneladas en el caso del CCR 21.35. Se trata de un compactador de alta gama, destinado a grandes producciones e indispensable allí donde existan problemas de compactación y densidades. Una máquina que garantiza una carga por rueda de 5.000 kg. En los segmentos medios, modelos de 14, 17 y 21 toneladas con un gran rendimiento y capacidad de producción como nota común. Las Ulises C2, C2R y C3, en 14, 17 y 21 toneladas respectivamente, son compactadores polivalentes, adecuados para trabajos tanto en ciudad como para compactación de carreteras. En 21 toneladas también dispone del compactador Hercules C3, un equipo de elevado rendimiento en autopistas y carreteras.

La gama Ulises reúne comodidad y lar-

ga durabilidad: una máquina polivalente y práctica, equipados con una potente transmisión hidrostática y unos sistemas hidráulicos resistentes y eficaces, garantizan a esta serie una máxima utilización.

El diseño de la suspensión con un tren trasero fijo, convierte a este compactador en una máquina idónea para la compactación de capas de superficie, proporcionando muy buenos resultados de compactación y acabados perfectos con suspensión delantera isostática que garantiza el apoyo uniforme de las ruedas sobre el suelo. En terrenos desiguales, las ruedas no pierden el contacto con el suelo, asegurando una compactación regular y una superficie lisa. Las tres ruedas delanteras están montadas en horquillas solidarias a cilindros hidráulicos de suspensión independiente e intercomunicados entre sí. Es ideal para trabajos de compactación de capas de superficie.

Un sistema de frenos totalmente hidráulico permite alcanzar un nivel se-

guridad máximo para el compactador. El freno de servicio va provisto de dos frenos hidráulicos de disco, integrados en los motores de traslación interiores; en cuanto al freno de estacionamiento y emergencia va provisto de dos frenos hidráulicos multidisco de acción negativa, integrado en los motores de traslación exteriores.

El freno de estacionamiento se activa mediante un interruptor en el cuadro de mandos y el freno de emergencia se activa mediante pulsador tipo seta o automáticamente en caso de parada del motor diésel o de caída de presión en el circuito de frenos.

Incorpora chasis rígido monobloque donde se albergan el motor diésel Deutz de última generación, los motores hidráulicos y las bombas. El equilibrio perfecto en los ejes delantero y trasero permite un reparto uniforme del peso de lastre.

De igual modo, incorpora una cabina cerrada, bien insonorizada para reducir el cansancio y proporcionar un mejor con-



fort al operario. La cabina incorpora la estructura ROPS. Doble puesto de conducción con un asiento desplazable lateralmente para mejorar el campo de visión. Espacio amplio y confortable con todos los instrumentos a mano para favorecer una mayor productividad del compactador.

Capó y perfil trasero diseñados de forma que ofrezcan una mayor visibilidad para el operador.

El compactador va equipado, igualmente de un eficaz sistema de pulverización a presión, un conjunto de rascadores y faldones térmicos que ayudan a evitar la adherencia de partículas en las bandas de rodadura.

El sistema de inflado en marcha permite ajustar la presión de los neumáticos



para mejorar la calidad del resultado final.

La gama de Corinsa de maquinaria para

asfalto se completa con extendedoras de aglomerado, motoniveladoras y repartidores de emulsión. ●



DOFI

LA EXPERIENCIA LA MEJOR CALIDAD



Cuchara scrap



Engranaje hidráulico



Cuchara 4 x 1



Cuchara estándar



Cuchara 3x1



Cuchara 3x2



Brazo



Fork



Fork 3x3



Fork 3x3

Pol. Ind. Camí dels Frares - C. J-E parc. 40 - 25190 LLEIDA (España)
 Tel. (34) 973 201 291 - Fax (34) 973 202 812 - sldofi@dofi.es - www.dofi.es

El crecimiento de las ventas de maquinaria se ralentiza en el primer semestre

Las ventas de maquinaria durante el primer semestre del año registraron un crecimiento del 6,1% respecto a los primeros seis meses de 2015, con un total de 1.441 unidades contabilizadas. Los datos, elaborados por Andicop, la Asociación nacional de Distribuidores e Importadores de Maquinaria de Obras Públicas, Minería y Construcción, reflejan un brusco parón en el crecimiento de las ventas del sector, que en el primer semestre del pasado año registraba un aumento interanual del 88,4%.

Este parón en las ventas acelera de forma drástica el parón que ya apuntaba el sector en la segunda mitad del pasado año, cuando aquel espectacular crecimiento del primer semestre finalmente quedó situado en un 70,6% en el global del año.

A la hora de hacer el análisis del mercado de maquinaria, hay que tener en cuenta que los datos manejados se basan en estimaciones ante la ausencia de datos reportados por varias marcas del sector, por lo que no se pueden hacer comparaciones absolutas con ejercicios anteriores a 2015.

Por categoría de maquinaria, es el mercado de elevación el que cierra con las mejores cifras, con un crecimiento del 16% y 223 contabilizadas para el informe de ventas. Los denominados equipos de producción (movimiento de tierras de gran tonelaje) cerraron el primer semestre con 356 unidades contabilizadas y un descenso del 1%. En el caso de la maquinaria mini, las 546 unidades registradas por Andicop marcan un crecimiento del 7%. Por su parte, la maquinaria de compactación también muestra un comportamiento positivo, con 312 unidades y un crecimiento del 7%. Por último, el mercado de clasificación y trituración cae un 20%, aun-

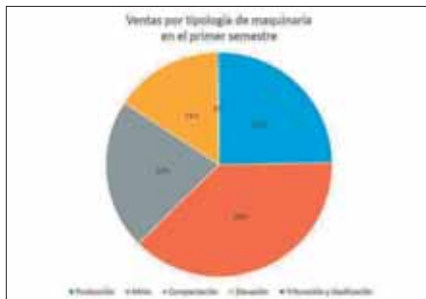
VENTAS DE MAQUINARIA EN EL PRIMER SEMESTRE		
Minis	Ventas	Diferencia 2016-2015
Minicavadoras	346	9,5%
Midicavadoras de cadenas	61	-4,7%
Midicavadoras de ruedas	1	-
Cargadoras de ruedas <4,6 t	12	0
Minicargadoras de ruedas	117	8,3%
Minicargadoras de cadenas	9	0
Total minis	546	7,3%
Producción	Ventas	Diferencia 2016-2015
Excavadoras de cadenas	42	-4,5%
Excavadoras de ruedas	18	-21,7%
Retrocargadoras	144	6,7%
Cargadoras de ruedas	137	-6,8%
Cargadoras de cadenas	0	-100%
Dúmpers rígidos	7	40%
Dúmpers articulados	3	-25%
Tractores de cadenas	4	300%
Motoniveladoras	1	-
Total producción	356	-1,1%
Compactación	Ventas	Diferencia 2016-2015
Rodillos monocilindros autopropulsados	18	-52,6%
Rodillos tandem > 1,3m	6	0
Rodillos tandem < 1,3m	42	121%
Rodillos vibrantes mixtos	4	33,3%
Rodillos duplex	70	84,2%
Rodillos estáticos neumáticos	1	-75%
Bandejas mono direccionales	43	4,9%
Bandejas reversibles	11	-45%
Pisones	117	-4,1%
Total compactación	312	7,2%
Elevación	Ventas	Diferencia 2016-2015
Manipuladoras telescópicas no giratorias	222	16,2%
Manipuladoras telescópicas giratorias	1	-50%
Total elevación	223	15,5%
Trituración y clasificación	Ventas	Diferencia 2016-2015
Mandíbulas	0	-100%
Impactor	1	-50%
Cono	0	-100%
Precribador	2	-
Cribas	1	-50%
Trómeles	0	0
Total trituración y clasificación	4	-20%
TOTAL MAQUINARIA PRIMER SEMESTRE	2.714	70,6%



que se trata de un mercado que mueve muy pocas unidades en nuestro país

(4 ventas registradas este año frente a 5 en el primer semestre de 2015

Gráfico 1



La maquinaria mini continua siendo la que tiene el mayor peso del mercado, con un 38% de las ventas del total, seguida de la maquinaria de producción (25%) y la compactación (22%, ver gráfico 1). En cuanto a tipos de máquinas, este patrón en ventas se explica por la ralentización de los equipos con más peso en nuestro mercado. Así, las minicavadoras, continúan siendo los modelos más vendidos, con 346 ventas registradas y un crecimiento del 9%, frente al crecimiento del 171% registrado en el primer semestre de 2015. En la misma línea, las retrocargadoras aumentan sus ventas un 7% con 144 unidades, cuando el crecimiento registrado hace un año era del 117%. Otro ejemplo sensible es el de las minicargadoras, que con 117 unidades vendidas, moderan su crecimiento del 116% en el primer semestre de 2015 a un 8% en 2016. ●

Entrevista/ **Ramón Solano**, International Sales & Marketing Director

“En el sector del alquiler, la demanda de grupos electrógenos está creciendo de forma considerable”

Con más de 25 años de presencia en el mercado, Inmesol ha conseguido ser uno de los referentes mundiales en el suministro de equipos de generación de energía a nivel mundial. Con presencia en más de 80 países, el grupo internacional murciano crece a ritmo anual superior al 20%, siendo el sector del alquiler de equipos uno de los sectores de referencia en sus ventas anuales.

Ramón Solano, International Sales & Marketing Director de la compañía, habla en esta entrevista de la situación actual del mercado de grupos electrógenos a nivel nacional e internacional y las expectativas de futuro de la compañía.

El pasado año 2015 celebraron el 25 aniversario de la compañía. ¿Cómo ha evolucionado Inmesol en este tiempo?

Ramón Solano.- El proyecto empresarial inicial, que comenzó con un pequeño taller, ha evolucionado hasta constituirse en un grupo de empresas, el Grupo Solano, cuyo buque insignia es Inmesol, una empresa que actualmente está presente en más de 80 países de los cinco continentes con una amplia gama de equipos que integran la tecnología más innovadora para los mercados más exigentes, y que crece a un ritmo anual del 20%.





La empresa ha crecido de forma continua hasta posicionarse como uno de los mejores fabricantes de grupos electrógenos del mundo.

Ustedes ofrecen un amplio portfollio de equipos de generación de energía. ¿A qué sectores se dirigen fundamentalmente?

Inmesol diseña, fabrica y comercializa grupos electrógenos técnicamente muy avanzados, tanto en versión abierta co-

mo en versión insonorizada, desde 2 hasta 2500 kVA de potencia. Su oferta de equipos se diversifica en cinco gamas con las que da respuesta a cualquier necesidad de suministro de energía que puedan requerir sus clientes, sea cual sea su ubicación geográfica, las condiciones extremas bajo las que tengan que trabajar los equipos en sus instalaciones y las exigencias en bajos niveles de emisiones acústicas y de gases a la atmósfera: la gama de emergencia, la portátil, la industrial, la rental y la pesada.

“Los equipos de generación eléctrica del futuro tendrán que estar adaptados para ser capaces de funcionar con combustibles NO fósiles tales como el biodiesel, biogas, diesel sintético o gas sintético”.



Son numerosas las diferentes aplicaciones y diversos sectores donde se usan los generadores: hospitales, hipermercados, áreas residenciales, puertos, aeropuertos, el sector industrial, el sector de la agricultura, el sector de la construcción y de la minería, el sector del alquiler en eventos, conciertos y espectáculos, el de las telecomunicaciones, etc.

Con qué infraestructura fabril y recursos humanos cuenta la compañía?

Inmesol tiene sus oficinas administrativas y comerciales en un espacio físico de 30000 m², en Corvera (Murcia). En el mismo lugar se encuentran también sus naves industriales divididas en áreas de procesos productivos robotizados muy bien acondicionadas. Algunas de sus líneas de producción en serie están duplicadas, o incluso triplicadas, con el fin de evitar la ralentización del proceso de fabricación.

En cuanto a los recursos humanos, actualmente Inmesol cuenta con una plantilla de 160 trabajadores, (en lo que llevamos de año, se ha experimentado un aumento del 10% en la creación de puestos de trabajo).

El I+D+I se ha convertido en un punto competitivo entre los proveedores de equipos. ¿Cómo desarrolla Inmesol esta área para ser cada día más competitivo?

Efectivamente uno de los factores que aumentan la competitividad de una empresa como la nuestra es la apuesta por la inversión en I+D+I. La formación continua del personal y la investigación se traducen en una gran capacidad para innovar y en un excelente asesoramiento técnico a los clientes.

Escuchamos las necesidades de nuestros clientes y ofrecemos soluciones óptimas para cada una de ellas. Muchas de estas necesidades a veces muy específicas, se convierten en un desafío y una oportunidad para incorporar todos los recursos de última tecnología que el mercado nos ofrece.

Inmesol acumula décadas de investigación para la mejora de sus grupos electrógenos con el fin de satisfacer a los clientes de los mercados internacionales más exigentes.

Su equipo multidisciplinar de ingenieros y técnicos, altamente cualificados, brinda dedicación continua a la mejora de los componentes de sus grupos electrógenos, desde el

Al mal tiempo...

...Bell B60E



Hispano Japonesa de Maquinaria

El nuevo Bell B60E con tracción 4x4 y dirección articulada ofrece una capacidad superior todoterreno a cualquier dumper rígido convencional de 60 toneladas en todas las condiciones atmosféricas.

BELL

Hispano Japonesa de Maquinaria, S.L.

T: +34 902 210 350 F: +34 902 210 670

www.hjm.eu

“Varios años antes de que aconteciera la crisis de la construcción, Inmesol hizo una gran apuesta en I+D +I para entrar con fuerza en el mercado internacional de los grupos electrógenos”.



diseño industrial y estructura de componentes hasta el tratamiento de los materiales y procesos productivos, para optimizar el funcionamiento, facilitar la refrigeración y aumentar el grado de insonorización. Gracias a ello los motores pueden trabajar en condiciones ideales pues dichas mejoras facilitan la combustión, reducen emisiones de gases, calor y ruidos, y prolonga su vida útil de los grupos electrógenos.

Y, de igual modo, el servicio postventa es otro factor importantísimo en el que los consumidores de estos quipos demandan. ¿Cómo tiene articulado Inmesol esta faceta?

Inmesol dispone de una amplia red de Servicios Técnicos homologados distribuidos por los cinco continentes, lo que nos permite ofrecer una asistencia rápida y eficaz ante cualquier problema o consulta de nuestros clientes. Además, en nuestra sede central en España, hay un equipo profesional de ingenieros y técnicos que asesoran a nuestros clientes para satisfacer cualquier necesidad que estos demanden.

¿Cómo valora la actual situación del mercado español?

El sector de la construcción, uno de los grandes mercados para los fabricantes de grupos electrógenos, aún sigue muy parado; casi inexistente en Obra Pública y con un poco más de actividad a nivel privado. Sin embargo en el sector del alquiler, la demanda de grupos electrógenos está creciendo de forma considerable.

¿Esta caída generalizada del mercado ha posibilitado una mayor presencia en los mercados internacionales?

Para decirle la verdad, varios años antes de que aconteciera la crisis de la construcción, Inmesol hizo una gran apuesta en I+D +I para entrar con fuerza en el mercado internacional de los grupos electrógenos.

De manera que, cuando la crisis llegó, ya habíamos iniciado un camino imparable en la búsqueda de nuevas oportunidades fuera de nuestras fronteras y ya contábamos con una buena posición dentro de los mercados internacionales.

¿En qué países operan actualmente?

Inmesol comercializa sus equipos en más de 80 países de Europa, África, Asia, América y Australia.

Dentro de la cifra de negocio de la compañía, ¿qué representa el mercado nacional? Y el internacional?

Podría decirse que, en la actualidad y de forma aproximada, el mercado nacional representa un 10% y el internacional un 90% dentro de la cifra de negocio total.

Dentro de su amplia gama de equipos, ¿qué tipología de productos son los más demandados?

Depende de la época y de los lugares de demanda. Hace varios años destacaba la demanda de los sistemas en paralelo, y más tarde fueron los equipos de gama pesada los que más se comercializaban. Actualmente tanto a nivel nacional como internacional hay una gran demanda de grupos electrógenos para el sector del alquiler. También las nuevas torres de iluminación están teniendo un crecimiento importante en el sector de la obra pública y la construcción

El sector del alquiler es un excelente consumidor de los equipos fabricados por su compañía. ¿Cómo contempla el sector del alquiler en España en el futuro?

Como le decía en preguntas anteriores, el sector del alquiler está en una etapa de pleno crecimiento a nivel internacional, pero también a nivel nacional. Las numerosas ventajas



que ofrece este modelo donde solo se paga cuando puntualmente se necesita la energía, está siendo aprovechada por muchos usuarios de grupos electrógenos, que se olvidan de mantenimientos, instalaciones, etc., ya que el alquilador se encarga de todo lo necesario para ofrecer un equipo adecuado y con un funcionamiento perfecto.

Asociaciones nacionales como ASEAMAC están contribuyendo a la profesionalización del sector y están promocionando las ventajas del modelo del alquiler. Inmesol recientemente se ha convertido en miembro de esta prestigiosa asociación.

Asiduo participante en importantes certámenes y ferias a nivel nacional como internacional, tuvieron una importante presencia en esta última edición de Bauma. ¿Cómo les fue en la exposición muniquesa?

Sí, entendemos que las Ferias son un importante escaparate para mostrar nuestros productos y sus novedades, así como una oportunidad para hacer crecer las relaciones comerciales entre nuestros clientes y damos a conocer a otros potenciales.

Era la primera vez que exponíamos en BAUMA, y ha sido todo un éxito. Los visitantes mostraron mucho interés por los equipos que expusimos, entre ellos, varios equipos de la nueva gama Rental y el último modelo de torre de iluminación IT05.

¿Qué novedades han presentado recientemente al mercado?
Recientemente se ha desarrollado una nueva carrocería de 145-165 KVA para los generadores de la gama RENTAL que

alberga los modelos de grupos electrógenos IIRN-145, IIRN-165, IVRN-145 e IVRN-165.

Se trata de un diseño más pequeño, pero que conserva todas las cualidades en cuanto a prestaciones y resultados de emisiones sonoras igual de satisfactorio que las de su hermana mayor.

Sus nuevas dimensiones 3525mm x 1140mm x 1950mm, permiten aprovechar al máximo las combinaciones de carga, tanto marítima como terrestre. De esta manera, en lugar de transportar en un contenedor de 40 pies 3 unidades, ahora se transportan 6 unidades de los modelos citados anteriormente.

Con esta medida se consigue la doble ventaja de obtener un considerable ahorro económico y una disminución de emisiones a la atmósfera.

En el plano tecnológico, ¿Cómo serán los equipos de generación de energía en el futuro?

Los equipos de generación eléctrica del futuro tendrán que estar adaptados para ser capaces de funcionar con combustibles NO fósiles tales como el biodiesel, biogas, diesel sintético o gas sintético. Los fabricantes de motores deben de desarrollar la tecnología necesaria para adaptar los motores actuales.

¿Quiere añadir algo más para los lectores de Potencia?

Simplemente, invitar a todos aquellos lectores interesados en ampliar más información sobre nuestros equipos que se pongan en contacto con nosotros. Un equipo de profesionales atenderá gustosamente sus peticiones. ●



Dúmperes articulados Cat de la serie C2: más potencia y mayor carga útil

La nueva gama de dúmperes articulados Cat de la serie C2 incluye el 725C2 de 314 caballos (234 kW), el 730C2 de 367 caballos (274 kW) y el 730C2 EJ con carrocería de tipo eyector, también de 367 caballos. Las cargas útiles nominales son de 26,5 toneladas (24 toneladas cortas) para el 725C2 y de 31 toneladas (28 toneladas cortas) para los dos modelos mayores. El control automático de la tracción de serie garantiza un funcionamiento eficiente de los nuevos modelos, que mejoran el diseño de sus predecesores con una mayor productividad, menores costes de operación y mayor fuerza de tracción/capacidad de retardo, además de mantener su excepcional resistencia a largo plazo, la alta disponibilidad, el elevado valor de reventa y los óptimos márgenes de alquiler de los modelos anteriores.

Tren de potencia

Los motores de los tres modelos están disponibles en configuraciones que cumplen (o son equivalentes a) las normativas sobre emisiones mundiales: Tier 2 de la EPA de EE. UU./fase II de la UE, Tier 3/fase IIIA o Tier 4 Final/fase IV. Los sistemas de filtro de partículas diésel y de reducción catalítica selectiva proporcionan un sistema de postratamiento de los gases de escape para los modelos Tier 4-Final/fase IV.

La Servotransmisión Planetaria Cat 6F/1R modula electrónicamente las presiones del embrague para conseguir un cambio positivo y suave, e incorpora la estrategia de control electrónico de productividad avanzada (APECS, Advanced Productivity Electronic Control Strategy) de Caterpillar. El sistema APECS mejora la aceleración, mantiene el bloqueo del convertidor de

par (y la velocidad de desplazamiento) durante los cambios, mantiene la velocidad automáticamente y modifica los puntos de cambio para adecuarlos a las condiciones de funcionamiento. Los beneficios netos se reflejan en una mayor productividad, control óptimo y menor consumo de combustible.

Los modelos 730C2 y 730C2 EJ emplean un nuevo freno de compresión del motor que proporciona un 60 por ciento más de potencia de retardo que los modelos anteriores para controlar la velocidad en la bajada de pendientes. El 725C2 utiliza un fluido retardador con cuatro modos de funcionamiento. Ambos sistemas gestionan eficazmente la velocidad y reducen al mínimo el uso del freno de servicio para prolongar la vida útil del freno.

Estos tres nuevos modelos de la serie C2 disponen de tracción constante en las seis ruedas y están equipados con

bloqueos de embrague de discos bañados en aceite en los diferenciales de los ejes y el diferencial interaxial. La aplicación automática y en movimiento de estos bloqueos es completamente proporcional y acciona únicamente la cantidad de bloqueo necesaria para mantener la tracción en condiciones adversas, sin que sea necesaria la actuación del operador. Otra novedad de la gama C2 son los frenos bañados en todos los ejes. El sistema sellado evita la entrada de suciedad y aumenta la vida útil del freno.

Estructuras y suspensión

Las principales estructuras de los nuevos modelos de la serie C2 están probadas en aplicaciones de trabajo real, lo que garantiza su durabilidad en aplicaciones extremas. El bastidor delantero incorpora vigas longitudinales con sección de caja sólida, y el bastidor trasero utiliza un diseño de construcción de cuatro placas para reducir los puntos de tensión. El enganche retiene las dos piezas mediante el uso de una cabeza de acero fundido de gran durabilidad y sujeta mediante pernos a un tu-

bo de acero forjado de gran resistencia al desgaste, lo que garantiza una conexión resistente y sin problemas entre los dos bastidores.

La suspensión delantera de tres puntos cargada con aceite/nitrógeno y la suspensión trasera con viga balancín absorben de forma efectiva las fuerzas producidas por la pista de acarreo para ofrecer un desplazamiento seguro a gran velocidad. La nueva caja de descarga, que utiliza acero Brinell HB450 de gran dureza resistente al desgaste para hacer frente a los impactos y a la abrasión, presenta un diseño de vertido divergente que permite una descarga limpia y minimiza las cargas residuales. El diseño del rail superior reduce el vertido de material en la zona de carga, y el diseño de paragolpes delantero completamente soldado y la nueva plataforma desmontable que ocupa toda la anchura del motor aporta mayor protección a la máquina.

Cabina del operador

La espaciosa cabina con capacidad para dos personas cuenta con un asiento con suspensión neumática multiajus-

table para el operador, un asiento de gran tamaño y orientado hacia delante para el instructor, un volante de dirección telescópico y abatible, y un cómodo tablero de instrumentos envolvente. La pantalla en color de uso múltiple proporciona información pertinente de funcionamiento, además de las imágenes de la cámara de visión trasera cuando se activa.

El capó inclinado, unido a la posición central del operador y a la amplia zona de cristal, garantiza una excelente visibilidad. Los suaves e intuitivos controles mejoran la comodidad del operador y contribuyen a su seguridad.

Seguridad y facilidad de servicio

Los faros e intermitentes (instalados en los extremos de la máquina) y las nuevas luces LED de montaje alto que indican la anchura de la máquina mejoran las condiciones de trabajo durante la noche. La seguridad aumenta aún más gracias al amplio sistema de pases, las superficies antideslizantes y los espejos retrovisores panorámicos (disponibles en versión con ca-





lefacción).

Con el fin de mejorar la seguridad de funcionamiento, la cabina dispone de ROPS/FOPS (Roll-Over Protective Structure, protección en caso de vuelcos; Falling Object Protective Structure, protección contra caída de objetos) integral. El sistema de dirección secunda-

rio electrohidráulico se activa automáticamente en situaciones de presión baja, y el freno de estacionamiento/secundario se acciona mediante un resorte liberado hidráulicamente. También se incluyen interruptores externos para el corte de combustible y desconexión eléctrica, fácilmente accesibles

desde el exterior de la máquina.

Un capó eléctrico, que se eleva y se baja mediante un interruptor situado en la cabina, proporciona un cómodo y amplio acceso a los puntos de servicio diarios. Por su parte, el montaje del radiador (que utiliza refrigerante de larga duración) en la parte trasera de la cabina facilita el acceso para la limpieza. La cabina se inclina para proporcionar acceso a la transmisión, los ejes motrices y los componentes hidráulicos. La central de servicio eléctrico de la cabina incluye una toma de alimentación, un conector de diagnóstico y un conector de enlace de datos Cat. Además, los costes de mantenimiento se ven reducidos gracias a los amplios intervalos de cambio del fluido hidráulico y del motor, así como al hecho de que los cojinetes de las ruedas no necesitan ajustes.

Productividad

El sistema opcional Cat Production Measurement dota a la cabina de capacidad de peso de carga útil, lo que ayuda a los operadores a trabajar de forma más productiva y precisa. El sistema integrado calcula la carga útil con los sensores ubicados en la viga balancín de la suspensión e indican cuándo se alcanza el peso correcto. Este sistema permite optimizar las cargas útiles y la productividad, a la vez que reduce las sobrecargas que originan un desgaste prematuro.

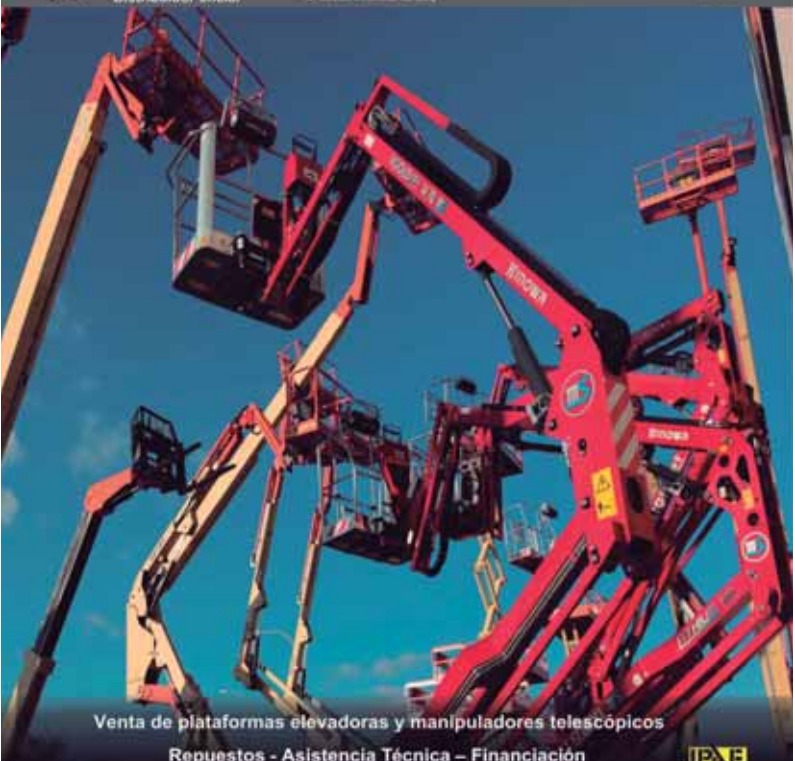
Tecnología

Las tecnologías LINK, como el sistema Product Link, conectan de forma inalámbrica a los propietarios con sus equipos y les proporcionan acceso a datos valiosos como su ubicación, horas, consumo de combustible, tiempo en vacío, incidencias y códigos de diagnóstico para su análisis y registro a través de la interfaz de usuario en línea VisionLink. La información LINK permite tomar decisiones basadas en datos reales y garantiza una mayor eficiencia y menores costes de operación y propiedad. ●



El importador de plataformas aéreas
más grande de España.

AERIAL PLATFORMS, S.A.



Venta de plataformas elevadoras y manipuladores telescópicos

Repuestos - Asistencia Técnica - Financiación

Formación Técnica y Centro Homologado de Formación

www.apaerial.com



Tfno.: (+34) 91 655 86 70 Fax: (+34) 91 656 93 32 E-mail: comercial@apaerial.com

El Dúmpер Articulado Volvo CE completa 50 años

El dúmpер articulado está cumpliendo 50 años. Líder mundial en este segmento, Volvo Construction Equipment creó este tipo de equipo y el gran mercado que se desarrolló en los años siguientes. Lanzado por Volvo en 1966 en Suecia, la máquina nació con el modelo DR631. Cariñosamente se lo denominó Carlitos Gravilla y, en aquel entonces, el abuelo de los articulados tenía una capacidad para apenas 10 toneladas de carga. Fue el comienzo de un nuevo concepto revolucionario en el transporte. Originalmente había sido concebido unos años antes por medio del acoplamiento de un tractor agrícola y

un remolque, unidos de forma permanente por medio de una junta articulada. Hoy en día, decenas de miles de dúmperes articulados están distribuidos en todos los continentes, dando más agilidad a la obras de todas las envergaduras y ayudando a mejorar la infraestructura de las ciudades y los países", afirma Afrânio Chueire, presidente de Volvo CE Latinoamérica. El último lanzamiento realizado recientemente en Europa fue de la nueva serie H, que tiene el dúmpер articulado más grande ya producido en serie, el A60H, con capacidad para la impresionante cantidad de 60 toneladas de carga.

En las últimas cinco décadas, los articulados transportaron incontables toneladas de tierra, grava y una infinidad de otros materiales en terrenos fangosos y arduos, resbaladizos, con pendientes pronunciadas o en entornos extremadamente difíciles. Volvo lidera el mercado, siempre innovando y lanzando versiones más modernas y productivas.

Constante innovación

"No es en vano que somos los líderes absolutos en este segmento. El dúmpер articulado ha sido la mejor opción para las aplicaciones más exigentes y los terrenos más difíciles. Trabaja con





el rendimiento más alto en una serie de diferentes aplicaciones. Está presente en la extracción de materiales, en canteras y minas, en la construcción pesada, en el movimiento de materiales e incluso en los sitios de tratamiento de residuos", explica el presidente.

El desarrollo constante es una de las principales razones de la permanente popularidad de los articulados Volvo. La innovación está presente desde la época en que Volvo desarrolló este equipo revolucionario. "No ha habido ni siquiera una versión del dúmper articulado que se haya lanzado sin incluir cambios importantes para garantizar una mayor productividad en las operaciones y una mayor rentabilidad para el cliente", concluye Boris Sánchez, gerente de soporte de ventas y aplicaciones de Volvo CE Latinoamérica.

Dúmper articulado Volvo: cinco décadas de constante innovación, tecnología y liderazgo

Volvo inventó el concepto del dúmper articulado y mantiene su liderazgo en el segmento ofreciendo lo que existe de mejor y más avanzado en este ámbito. Su gran cuota de mercado está vinculada a la innovación constante de los productos. La historia del dúmper articulado Volvo es una sucesión de ideas creativas, mejoras tecnológicas

y máquinas cada vez más productivas y económicas. La ingeniería de Volvo ha seguido innovando desde que el simpático Carlitos Gravilla surgió en los años 60, con una capacidad de 10 toneladas de carga, hasta la versión más reciente de la marca, el A60H, capaz de cargar 60 toneladas.

En 1967, la marca lanzó el DR860, el primer camión articulado con un sistema de suspensión tipo bogie. La tracción se incrementó aún más con la adopción de un sistema con seis ruedas de tracción (6x6). En la práctica, este cambio supuso una revolución en el concepto de transporte de carga y un enorme avance para las empresas que trabajan en esta área: este sistema hace que el material depositado en la caja del articulado permanezca nivelada y estable mientras las ruedas se desplazan por una superficie irregular, minimizando así los derramamientos. En 1970 surgió el DR860T, el primer articulado con un motor con turbocompresor.

La ingeniería de Volvo hizo literalmente acelerar la máquina unos años más tarde. Con la introducción del 5350, el modelo fue capaz de alcanzar los 50 km por hora, una velocidad sin precedentes para ese tipo de vehículos en esa época, gracias al eje delantero con suspensión y transmisión automáticas.

Nueva gama de productos

En 1986, la gama de productos se amplió con el lanzamiento de un dúmper más nuevo y aún más potente. El A20 estaba equipado con un motor de 188 caballos de fuerza y tenía una capacidad de 20 toneladas de carga. Dos años más tarde, Volvo se actualizó una vez más a través del A35, que tenía una capacidad de 35 toneladas y cuya transmisión estaba equipada con retardador, una tecnología que reduce el desgaste de los frenos.

Por otra parte, en 1993 se promovió una renovación importante a través de la serie C, con modelos con motor de bajas emisiones, transmisión totalmente automática y 100% de bloqueo del diferencial. La marca innova a lo largo de la década y aumenta la productividad con la introducción de la clase de articulados para 40 toneladas. El mercado recibe entonces el A40, impulsado por un potente motor de 400 caballos de fuerza y equipado con frenos de disco húmedo refrigerados en baño de aceite.

Repetiendo el éxito anterior

Más grandes, más robustos, más confiables y fáciles de operar, ambientalmente más correctos y más seguros para el operador, los camiones de la

serie D lanzados en el 2000 repiten el éxito de las versiones anteriores. Con capacidades de carga entre 24 y 37 toneladas, los modelos de la serie D (A25D, A25D 4x4, A30D, A35D y A40D), estaban dotados de una cabina amplia y confortable, y no necesitaban lubricación diaria. Por primera vez, un diagnóstico electrónico alertaba al operador y a los técnicos sobre posibles problemas antes de que estos se conviertan en fallas, aumentando la disponibilidad de la máquina.

A continuación, Volvo CE decidió adoptar un enfoque más innovador mediante la introducción de modelos con suspensión hidráulica, nivelación automática y control de estabilidad en todas las ruedas. Este sistema mejoró aún más el rendimiento en todo terreno, permitiendo que el articulado alcanzara mayores promedios de velocidad en superficies accidentadas y aumentara la productividad. Incluso a plena carga, la capacidad de los modelos de esta serie de "flotar" sobre terrenos accidentados sin "dar saltos" mejoró, asegurando una mayor comodidad y seguridad para los operadores.

La serie F trajo al mercado máquinas que no sólo cumplían los requisitos es-

tablecidos por las normativas de emisiones Tier 4i (Estados Unidos) y Stage III B (Europa), sino también que presentaban un conjunto de mejoras en el mantenimiento, la funcionalidad y el diseño. Esta generación recibió Caretrack, el sistema de telemática de Volvo como elemento de serie, proporcionando funcionalidades que ayudan a la gestión de la flota, como la monitorización remota de una amplia gama de funciones, la localización, el consumo de combustible y las advertencias de mantenimiento.

Monitoreo del peso

Los modelos más grandes de la línea F se ofrecieron con el reconocido sistema de control de pesaje de carga, que monitorea la productividad contribuyendo a optimizar la carga transportada, reducir el desgaste de los neumáticos y disminuir el consumo de combustible. El sistema monitorea el peso transmitiendo los datos sobre la carga al software del articulado. Indicadores luminosos informan al operador del dúmper y al operador de la unidad de carga si el vehículo está con carga parcial, en exceso o nominal.

Otro paso importante se dio en 2014 con la serie G, que cumple las estrictas

normas de emisiones Stage IV y Tier 4f. También incluye nuevas características que aumentan la productividad y la comodidad del articulado. El concepto ya comprobado de frenos de discos múltiples húmedos, refrigerados en baño de aceite, en los modelos A35 y A40 también se introdujo en el A25G y el A30G, reduciendo los costos de mantenimiento y aumentando la disponibilidad de la máquina, incluso en patios de obra con mucho barro o polvo. El Control Automático de Tracción ha colocado a Volvo a la vanguardia del segmento

Volvo nunca ha dejado de estar a la vanguardia en dúmperes articulados, un segmento que inventó a partir del desarrollo del primer modelo en Suecia, en los años 60. Este liderazgo es el resultado, principalmente, de las numerosas innovaciones, como ocurrió, por ejemplo, con el lanzamiento del ATC (Control Automático de Tracción). El sistema desarrollado por Volvo CE ha permitido nuevos avances en las actividades de transporte. El ATC automatiza los cambios de los modos de tracción (6x4 ó 6x6). Gracias a ello, el operador no tiene que preocuparse de elegir el mejor modo de tracción a lo largo del recorrido. Por consiguiente, puede centrarse en la conducción y el equipo estará siempre en la configuración más adecuada, proporcionando una mayor capacidad de tracción y ahorro de combustible.

Por consiguiente, la operación también se hace más fácil. La familiarización con la máquina es más rápida y los operadores pueden alcanzar niveles de producción más altos en menos tiempo. Múltiples sensores comprueban continuamente las diferencias en la velocidad de rotación de los cardanes del tren motriz. El sistema electrónico embarcado selecciona automáticamente la mejor combinación para diferentes condiciones. Esta tecnología también disminuye el desgaste de los neumáticos traseros y el esfuerzo del tren motriz, además de reducir el consumo de combustible. ●





CAMSO SKS 775



CAMSO SKS 732



CAMSO SKS 793 SOLIDA

**EMPEZAMOS
DONDE
LA CARRETERA
TERMINA**

**LA SOLUCIÓN DEFINITIVA
A LOS TRABAJOS MÁS EXIGENTES
PARA MINICARGADORAS**

Camso Spain, S.L.U.
Polígono Valdeconsejo, C/ Pineta, nave 2C
50410 CUARTE DE HUERVA (ZARAGOZA)
Teléfono 976 505119
CAMSO.CO
jonathan.gutierrez@camso.co



Bell presenta la nueva generación de camiones grandes

Bell Equipment, especialista de camiones volquetes articulados, ha consolidado la presentación a nivel mundial de su camión prototipo B50E, además del nuevo modelo B45E. En un mercado mundial con una demanda creciente de camiones de 45 toneladas, el B45E, con una carga útil nominal de 41.000 kg, un volumen de caja de 25 m³ y un nuevo motor potente, tiene el potencial de convertirse en el modelo más popular de la gama gracias a su propuesta general de valor para los clientes. El lanzamiento a nivel mundial está previsto para finales de 2016.

La serie D frente a la serie E

Si se compara la serie E de camiones grandes con la nueva serie D, todos los modelos presentan un aumento útil de potencia con la nueva plataforma de motor. Los modelos más grandes también utilizan ahora la transmisión Allison 4700 que proporciona 7 relaciones de transmisión para ofrecer una capacidad superior con un consumo reducido de combustible. Las cargas útiles también han aumentado.

Todos los modelos, incluido el B45E, tienen una anchura que no rebasa los 3.500 mm, un número clave para la legis-

lación europea de transporte. El B45D era un camión más ancho, que requería un permiso especial de transporte en varios países europeos.

Transmisión

"La utilización de una transmisión Allison de 7 velocidades en toda la gama, con la excepción del B35E, suministra efectivamente un mejor rendimiento debido a los pasos más pequeños entre las relaciones de transmisión, lo que mantiene el motor más consistente a una aceleración óptima.

Para acoger la transmisión más grande de 7 velocidades, Bell ha retirado el retardador automático de la transmisión prefiriendo incorporar esta importante característica en el sistema de freno en baño de aceite.

Los motores de la gama de camiones grandes de la serie E incorporan un retardador Jacobs engine brake, activado por una leva adicional en el árbol de levas, que se engrana automáticamente cuando el operario quita el pie del acelerador.

Ejes

Tradicionalmente en la gama de ADT de la serie D de Bell, el sistema de freno y

la transmisión por engranajes compartían el mismo aceite en el eje.

Cabina

Bell está utilizando la cabina de los camiones pequeños de la serie E para la gama de camiones grandes debido a los comentarios positivos recibidos de los clientes en términos de funcionamiento y ergonomía.

Como característica adicional conveniente, en la cabina de los camiones grandes se han añadido la apertura electrónica del capó del motor.

La experiencia de los operarios ha sido el foco principal del programa de camiones de la serie E, con el objetivo de simplificar la interfaz y mejorar la ergonomía tomando en consideración el estilo de vida actual de la joven generación de operarios.

"La tecnología del teléfono inteligente es cada vez más popular y, por otro lado, también queríamos los clientes de nuestros camiones de la serie E se sintiesen como en su propio coche", explica du Pisanie.

Por consiguiente, la cabina de la serie E tiene una pantalla completa a color y un ratón como interfaz automotor para controlar la unidad de pantalla sellada. El ADT de Bell es el primero en ofrecer esta tecnología y la cámara estándar de retrovisión también podrá integrarse en la presentación de la pantalla a color.

Bell optó por un asiento Isringhausen, con su propio sistema de suspensión y amortiguación, para mejorar el confort de la conducción y reducir la vibración transmitida al cuerpo entero. El asiento tiene también un amés de seguridad de tres puntos que puede configurarse, como característica de seguridad adicional, de modo que el motor del camión arranque solo después de haber ajustado el cinturón del amés del asiento. ●



Nuevo dúmper articulado komatsu HM300-5

El nuevo dúmper articulado de Komatsu HM300-5 con una potencia de 242 kW (324HP), monta un motor SAA6D125E-7 de nueva generación que cumple con la regulación de emisiones EU Stage IV. Este nuevo modelo tiene una capacidad de carga 28 toneladas en una caja de 17,1 m³ de capacidad.

El HM300-5 tiene una carga máxima de 28 tons y una capacidad colmada de la caja de 17,1m³. La altura de carga es de sólo 2830 mm que permite una carga rápida y fácil. Adicionalmente, los dos cilindros telescópicos para la elevación de la caja proporcionan un ángulo de volteo de 70° para fácil descarga. Hay dos modos de trabajo que permiten al operador elegir entre modo Economy y modo Power dependiendo del tipo de trabajo a realizar.

La nueva serie 5 de dúmperes articulados Komatsu incorpora un Nuevo Sistema de Control de Tracción (K-TCS), que proporciona automáticamente la tracción óptima cuando se está operando en terreno blando o resbaladizo. Cuando las condiciones del terreno son malas y los sensores de velocidad colocados en las ruedas detectan que una de las ruedas patina, se aplica automáticamente el diferencial interaxial y los frenos de disco independientes, según sea necesario para recuperar la tracción.

El HM300-5 monta una transmisión K-ATOMICS (Transmisión Avanzada de Komatsu con Sistema de Control Óptimo de Modulación). La transmisión automática K-ATOMICS de 6 velocidades, posee un control electrónico avanzado para evitar el corte de transmisión de par en el momento del cambio y permitir cambios más suaves, aumentando la eficiencia del tren de potencia, seleccionando automáticamente la marcha ideal en fun-



ción de la velocidad del vehículo, las rpm del motor y la posición de la palanca de cambios. De igual modo, incorpora nuevo motor IIIB de Komatsu que integra un sistema SRC que permite reducir aún más las emisiones de NOx utilizando AdBlue., un aditivo que ayuda a convertir los perjudiciales NOx que salen del escape de la máquina en nitrógeno y vapor de agua.

Komatsu ha desarrollado por completo estos motores, incluido el software, lo que permite tener mayor fiabilidad y durabilidad de los componentes en condiciones duras de trabajo. Este software de control de los post-tratamientos está sincronizado con los sistemas de diagnóstico de la máquina y con KOMTRAX.

De igual modo se ha diseñado una nueva cabina para el operario, confortable y silenciosa que maximiza la productividad. La cabina ROPS/FOPS Nivel 2 tiene una nueva consola con todos los interruptores centralizados. El nuevo asiento con respaldo elevado, calefactado, con suspensión neumática incorpora

un cinturón de tres puntos y proporciona al operador una excelente visibilidad. El nuevo monitor LCD de alta resolución y de 7" muestra completa información de la operación de la máquina en 25 idiomas. A través del monitor, el operador puede fácilmente modificar la configuración de funciones como el apagado automático a ralentí o el ventilador reversible automático, chequear los registros de operación o el consumo de combustible, monitorizar el estado del KDPF o controlar los intervalos de mantenimiento.

La nueva serie va equipada con la última versión del sistema KOMTRAX que proporciona información diaria de operación, a través de una página Web o de un dispositivo móvil.

Los nuevos datos mostrados incluyen informes de ahorro de energía con consejos para una operación más eficiente, localización, precauciones, carga, alertas de mantenimiento y control en el monitor del nivel del AdBlue y del KDPF y detecta si hay una bajada drástica de combustible. ●

Nuevo dúmper TA400 de 38 t de Terex

Después de la adquisición por parte de Volvo CE de la marca de dúmperes rígidos y articulados de la marca Terex realizada en 2014, la compañía está diseñando nuevos modelos para actualizar su actual gama de dúmperes. Como recordarán nuestros lectores, con la compra, Volvo CE se hizo cargo de la planta de producción de los dúmperes en la localidad escocesa de Motherwell, donde se fabrican cinco modelos de dúmperes rígidos, con diseños probados y capacidades de carga desde 32 hasta 91 toneladas, máquinas con las que Volvo CE pretende aumentar su presencia en el sector de la minería ligera, un área complementaria a la construcción, oil&gas, canteras y carreteras en las que Volvo ya está muy activa.

La operación también supuso la incorporación a la gama Volvo de tres modelos de dúmperes articulados, con capacidades de carga desde 25 hasta 38 toneladas, lo que permite fortalecer la posición de la compañía en este segmento del mercado.

Con más de 65 años de experiencia en el sector de acarreo en minas y canteras, Terex presentó en la recién finalizada Bauma, una línea de productos nueva en lo que a los dúmperes rígidos y articulados se refiere. A pesar de la desaceleración en la minería mundial, la explotación de canteras y la construcción, Terex Camiones está experimentando un programa de inversión y renovación de productos, destacando los nuevos modelos de dúmperes: Terex Trucks 10, y el modelo TA400 de 38 toneladas de capacidad de carga, ofreciendo en ambos modelos importantes mejoras en la calidad, comodidad y durabilidad.

El comienzo de algo grande

La marca es muy reconocida en el mercado y sus clientes en todo el mundo



por su robustez, fáciles de mantener y duraderos. Las inversiones no se limitan a los nuevos productos, y también se han dirigido a la mejora de la huella de la distribución, el suministro de piezas, y la disponibilidad de asistencia técnica especializada. El departamento comercial está a entera disposición de los clientes no sólo para discutir los nuevos productos, sino también para asesorar en la mejora de los costes de ciclo de vida y cómo encontrar mejoras en los resultados de coste por tonelada / coste por hora en una variedad de aplicaciones diferentes.

"Nuestro objetivo ha sido siempre en las necesidades del cliente, la entrega de máquinas robustas, sin complicaciones que ofrecen un gran rendimiento de la inversión. Estamos mirando adelante a dar a conocer los avances sustanciales que hemos logrado en los últimos dos años, y con mucho más por venir", dijo Paul Douglas, director general de Terex Trucks. "Hemos hecho grandes inversiones en mejoras a los productos de ambos dúmperes rígidos y articulados y en la red de distribuidores para asegurarnos de que están bien posicionados cuando la

demanda vuelva a la minería, la explotación de canteras y de los principales segmentos de infraestructuras".

Con los nuevos colores y nuevo diseño frontal, el modelo de dúmper articulado TA400 es el más grande de la gama de esta tipología con una capacidad de carga de 38 t, donde se han introducido importantes mejoras.

Alto rendimiento, bajas emisiones

Terex Trucks ha invertido mucho en el nuevo modelo TA400 para asegurar que los clientes reciben un mayor rendimiento y menores costos de operación. Para garantizar el máximo tiempo de funcionamiento del equipo se han realizado inversiones para garantizar una mayor durabilidad y protección de los componentes, incluyendo mangueras hidráulicas mejoradas, interfaces eléctricos, soportes de la transmisión y tuberías de freno. Con el fin de prolongar los ciclos de vida de los componentes hidráulicos, Terex Trucks ha introducido filtros de presión magnéticos que reducen el riesgo de contaminantes que entran en el sistema, y mejora la limpieza del aceite hidráulico. ●



TB2150 LA NUEVA EXCAVADORA DE 15t DE TAKEUCHI

Huppenkothen GmbH | 28806 Alcalá de Henares | T +34 902 050 032 | M +34 606 321 116

 **Huppenkothen**
Baumaschinen
www.huppenkothen.com



EL MANTENIMIENTO DE LA FLOTA DE TURKISH TECHNIC HA SIDO COMPLETADO POR 46 UNIDADES DE PLATAFORMAS HAULOTTE

TURKISH TECHNIC, que es el centro de mantenimiento, reparación y revisión de Turkish Airlines, ha adquirido recientemente dos unidades más de HA41RTJ Pro de Acarlar Makine (distribuidor de Haulotte Group en Turquía) para completar su flota de mantenimiento compuesta actualmente por 46 unidades de productos de Haulotte.

Además, Turkish Technic actúa como proveedor de mantenimiento para las compañías aéreas nacionales y extranjeras en los aeropuertos de Ataturk y Sabiha Gökçen en Estambul y el aeropuerto Esenboga de Ankara.

La flota de plataformas está compuesta por 46 unidades de diversos modelos Haulotte.

Todos los productos están funcionando en diversas aplicaciones de mantenimiento en los hangares. Serkan Acar, gerente general de Acarlar, ha dicho que Turkish Technic ha comprado una gran cantidad de productos Haulotte para el mantenimiento de las aeronaves y de los altos techos dentro de los hangares.

"Debido a la importancia de los servicios de mantenimiento que necesitan un trabajo muy meticuloso, las máquinas de alto rendimiento son esenciales para finalizar el trabajo de una manera eficiente y en el tiempo exacto requerido. Es por eso que Acarlar Makine suministra el nuevo HA41RTJ Pro en los aeropuertos de Estambul, Ataturk y Sabiha Gökçen y en el de Ankara, Esboga. Estos tres aeropuertos necesitan estas máquinas para el mantenimiento de la electricidad, la ventilación y el techo, que es de 36 metros de altura", continuó Serkan Acar. En estos hangares, donde Turkish Technic lleva a cabo el mantenimiento de varios aviones por semana, se puede encontrar una gran cantidad de plataformas, así como un equipo especial para esta aplicación. Celalettin Sarıkaya, jefe de equipo de Turkish Technic afirmó que "Acarlar no está aquí sólo para vender máquinas, sino que también se especializan en proporcionar el mejor servicio posventa a sus clientes. Nosotros, Turkish Technic, hemos experimentado uno de los mejores servicios para nuestra flota de equipos con Acarlar. La tecnología innovadora de productos de Haulotte también nos ha dado un impacto muy positivo en el mantenimiento de las aeronaves".

"Nos preocupa más el apoyo posventa que la fijación de precios en nuestras compras de Turkish Airlines. Aprovechamos esta oportunidad para agradecer a Acarlar el cumplimiento de su compromiso con el 100% de los servicios posventa para máquinas de Haulotte y por proporcionar



instructores para formar a nuestros operadores sobre el uso de las máquinas de

una manera segura", continuó Celalettin Sarıkaya. ●

FILTROS

carries

Especialista global en filtración

FILTROS COMPLETOS PARA BAJA, MEDIA Y ALTA PRESIÓN
ELEMENTOS FILTRANTES HIDRÁULICOS
FILTROS DE ASPIRACIÓN Y DETOXICO
UNIDADES MÓVILES DE FILTRADO
Y mucho más...

Soluciones de Aire Comprimido y Gases
Exhaustivos de gases

GAMA COMPLETA DE FILTRACIÓN HIDRÁULICA

STEP

ALTA PRESIÓN

AGORA **REINHEIL** **BAUFLEX** **IN.M.E.** **AFRICA**

MAHLE **HYDRA** **ICAR** **SAFARI** **SAFARI** **SAFARI** **SAFARI**

Dpto. de Industria 916 787 212
industria@filtroscartes.com

www.filtroscartes.es



JCB ESPAÑA CELEBRA SU CONVENCIÓN ANUAL DE DISTRIBUIDORES BAJO EL LEMA 'REVOLUCIÓN CON INNOVACIÓN'

DURANTE LOS DÍAS 20 Y 21 DE JULIO ha tenido lugar en Alcalá de Henares (Madrid), la Convención Anual de Distribuidores de JCB España. Bajo el lema "Revolución con Innovación", a lo largo de estas dos jornadas se han presentado los últimos desarrollos tecnológicos de la marca, destacando 3 modelos que están acaparando toda la atención del mercado: la mixta para entornos urbanos 3CX Compact, la excavadora de ruedas HYDRADIG y las telescopicas agrícolas con transmisión dual. A la reunión han asistido todos los gerentes de la red de distribución agrícola, industrial y de

construcción de toda España, a los que se animó a aportar ideas innovadoras en base a las acciones desarrolladas en sus propias áreas. JCB presentó a sus distribuidores los magníficos resultados obtenidos durante 2015, el primer semestre de 2016 y las prometedoras previsiones del mercado para los próximos años. Además, y durante la cena de confraternización que tuvo lugar la noche del 20 de julio, se hizo la entrega de los premios que reconocen la labor anual de los distribuidores durante 2015. Los premiados fueron los siguientes:

- CYDIMA.** Mayor presencia en Palas Cargadoras España 2015
- DOYSA.** Mayor presencia global de JCB España 2015
- DOYSA.** Mayor presencia en Gama Compacta España 2015
- GEANCAR.** Mayor volumen de máquinas España 2015
- GEANCAR.** Mejor Servicio Post-Venta España 2015
- MASESUR.** Mayor presencia en Mixtas España 2015
- TRACTORALBA.** Mayor presencia en Telescopicas España 2015 ●



**EQUIPOS
DE RIEGO**



**PLANTA
DE EMULSIÓN**



GRAVILLADORES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

DÍEZ ALONSO Y CIA, S. L.

PASEO DE LA CASTELLANA, 210 - 9º 2 - 28046 MADRID

Tel: 91 345 37 33 / 91 353 07 50 - Fax: 91 345 07 06 - E-mail: javier@diezalonso.com

www.diezalonso.com



DURANTE SU INTERVENCIÓN EN EL FORO GLOBAL DE INGENIERÍA Y OBRA PÚBLICA

Tomás García Madrid: “Es necesario incentivar la colaboración público-privada”

Tomás García Madrid, consejero delegado y vicepresidente del Grupo OHL, ha participado en el Foro Global de Ingeniería y Obra Pública celebrado en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander; foro que ha contado con la asistencia de la ministra de Fomento, Ana Pastor; el presidente de la Asociación de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos (AICCP), Vicent Esteban; el vicepresidente del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos (CICCP), José Polimón; y el decano de la demarcación de Cantabria del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, Enrique Conde, entre otros.

El consejero delegado de OHL intervino en el panel Constructoras españolas: modelo de éxito internacional y resaltó que, en el ámbito de las infraestructuras de transporte, “es necesario poner el foco en incentivar la colaboración público-privada y hacer hincapié en la conectividad y la movilidad”. Asimismo añadió que la apuesta por las infraestructuras debe centrarse en “mejorar la eficiencia en la planificación y la gestión, apostar por la intermodalidad del transporte, reforzar las conexiones ferroviarias e impulsar la liberalización del sector ferroviario, ya iniciada en el transporte de viajeros”.

Tomás García Madrid también abordó durante su intervención el modelo de éxito internacional de las constructoras españolas y destacó los principales proyectos de infraestructuras que OHL está ejecutando en el exterior.

Sobre la contribución de las infraestructuras al crecimiento de España comentó que “por cada millón invertido en infraestructuras en los últimos años se han creado 14 puestos de trabajo y por cada euro invertido en ellas se genera casi el doble -1,9 euros- en actividad económica”, a lo que añadió que la mejora en las infraestructuras en España ha sido clave para

“sectores vitales como el turismo, para un nuevo modelo productivo tras la recesión en 2008, para bajar los índices de siniestralidad en carreteras y para generación de empleo”. Asimismo señaló que “el sector de la construcción es, después del de la agricultura y la ganadería, el que más empleo crea por cada euro invertido y el que mayor efecto multiplicador tiene sobre el crecimiento económico”.

Tomás García Madrid apuntó que a pesar de la reducción del déficit histórico de infraestructuras España presenta carencias en “equipamientos y mantenimiento, en agua, energía, infraestructuras sociales, medioambiente, urbanismo, telecomunicaciones y entorno digital”.

En lo que respecta a las políticas de inversión en infraestructuras, señaló que durante la crisis económica países como Alemania y Francia han mantenido políticas de inversión pública sostenida durante los últimos veinte años, entre 60.000 y 80.000 millones de euros al año, mientras que en España se ha invertido en respuesta a los impulsos de los distintos ciclos económicos: 55.000 millones de euros en 2009 y menos de 25.000 millones de euros desde 2012. ●



El CEO de OHL, Tomás García Madrid durante su intervención en el II Foro Global de Ingeniería y Obra Pública, celebrado en Santander.



En nuestra empresa hemos aprendido a hacer las cosas de otra forma. Con el Renting Flexible de Northgate

¿por qué comprar si puedo alquilar?



Northgate es su solución.

El único renting en el que sólo pagará por lo que usa.



SIN PERMANENCIA

Podrás devolver tu vehículo cuando quieras, a partir de un mes, sin penalizaciones.



RÁPIDO

Tu vehículo, operativo en un plazo de 48 horas.



CERCA

Siempre cerca de tu negocio, con la mayor red de delegaciones del renting nacional para ayudarte.



VEHÍCULO DE SUSTITUCIÓN

Tantos vehículos de sustitución como necesites. De la misma categoría.



TODO INCLUIDO EN UNA SOLA CUOTA:

• Mantenimiento y revisiones • Seguro a todo riesgo sin franquicia • Asistencia 24h • Cambio de neumáticos • Impuestos de matriculación y circulación • Tasas de ITV

900 92 12 12 | www.rentingparapymes.com

NORTHGATE
El Renting Flexible



Nueva gama de cargadoras telescópicas Bobcat para agricultura

Bobcat ha presentado una nueva gama de cargadoras telescópicas para la agricultura, respaldadas por una garantía de tres años.

La oferta incluye cinco nuevos modelos de cargadora telescópica, fabricados en la planta que la empresa tiene en Pontchâteau (en el departamento francés de Loire Atlántico) y destinados al mercado agrícola, con capacidades máximas de elevación entre 2,6 y 3,8 t y alturas de elevación entre 6 y 7 m.

Se han diseñado a partir de un nuevo

sistema de denominación que informa al instante de la capacidad y la altura de elevación:

TL26.60 y TL30.60: modelos compactos de alta productividad.

TL35.70, TL34.65HF y TL38.70HF: modelos de alta productividad y alto caudal (TL34.65HF no está a la venta en algunos países con normas de emisiones menos estrictas).

Muchos de los modelos están disponibles también en una versión AGRI que incorpora numerosas características adicionales que aumentan el confort y la productividad para satisfacer la mayoría de los requisitos agrícolas.

Para los mercados de Europa, Oriente

Medio y África, donde existen regulaciones estrictas de las emisiones, el elevado rendimiento viene garantizado por un motor diésel Bobcat D34 de fase IV/nivel 4 final, de desarrollo propio.

En los mercados menos estrictos, las cargadoras telescópicas de la nueva generación se ofrecen con motores diésel Perkins 1104D-44TA o 1104D-E44TA de fase IIIA/nivel 3.

Motor Bobcat D34 de fase IV

El motor Bobcat D34 de fase IV se ha diseñado y fabricado internamente para su uso en la nueva generación de cargadoras telescópicas de fase IV de



la empresa, destinadas a los mercados con regulaciones muy estrictas de EMEA. El resultado ha sido un rendimiento optimizado en toda la gama. Gracias al tamaño compacto del motor D34 y a un capó de perfil bajo y nuevo diseño, la visibilidad ha mejorado en el lado del motor.

El motor de fase IV, que ofrece mejoras de rendimiento, está disponible en tres tamaños diferentes:

- Un motor de 55,2 kW (75 CV) y 325 N-m que ofrece utilización económica, sin inyección de líquido para escapes diésel (DEF) y con catalizador de oxidación de diésel (DOC) como única tecnología de postratamiento.
- Un motor de 74,5 kW (100 CV) y 430 N-m para operaciones de gran intensidad, con tecnologías de postratamiento DOC y reducción catalítica selectiva (SCR) con inyección de DEF.
- Un motor de 97 kW (130 CV) y 500 N-m que utiliza tecnologías de postra-

tamiento DOC y SCR con inyección de DEF, para aplicaciones exigentes que requieren más potencia.

Todos estos motores comparten la misma inyección electrónica de combustible, la tecnología Common Rail de alta presión, la gestión de aire con turbocompresor y la recirculación refrigerada de los gases de escape para reducir las emisiones y prescindir de la tecnología de filtro de partículas diésel (DPF).

Mejor rendimiento y nueva TL34.65HF

La TL34.65HF es un nuevo modelo de alta productividad que ofrece una capacidad máxima de elevación de 3,4 t a la altura máxima de elevación de 6,42 m.

La tecnología de alto caudal (HF), también disponible en el modelo TL38.70HF, ofrece una destacada capacidad hidráulica y un gran rendi-

miento gracias a una bomba líder en su clase de 190 L/min. con detección de la carga (150 L/min. en la línea auxiliar) y distribuidor de caudal compartido.

Así el operador puede trabajar a regímenes mucho más bajos, consumir menos combustible y beneficiarse de unos ciclos de trabajo bastante más cortos. Para prevenir la pérdida de potencia y el calentamiento innecesario del aceite, la bomba con detección de la carga suministra aceite solo cuando se requiere potencia hidráulica. Si hace falta, todo el volumen de aceite estará disponible al instante gracias al sistema de arranque rápido.

A continuación se señalan otros importantes aspectos relacionados con el rendimiento de la nueva gama:

Los modelos TL26.60 y TL30.60 están disponibles con dos alturas totales diferentes, ya que la cabina se puede montar de dos formas: en una posición



inferior que da una altura total de 2,1 m y en una posición superior que permite una visibilidad óptima.

En la TL35.70, que sustituye a la TL470, el mapa de carga se ha mejorado gracias al aumento en 500 kg (hasta 3500 kg) de la capacidad de elevación a la altura máxima de elevación (6,97 m). Mientras que en la TL38.70HF, que sustituye a la TL470HF, el mapa de carga se ha mejorado gracias al aumento en 300 kg, de 3,5 a 3,8 t, de la capacidad nominal de elevación.

Nuevas características

Todos los modelos incorporan nuevas características que aumentan el confort y la productividad:

Power lift, una eficiente tecnología de elevación que optimiza el reparto del caudal hidráulico entre los cilindros de la pluma telescópica para aumentar la capacidad de elevación.

Freno automático de estacionamiento para aumentar la seguridad y la como-

dididad para el operador.

Inversor automático del ventilador, que permite ajustar un tiempo de ciclo para limpiar los radiadores y la rejilla de la admisión de aire y representa una forma sencilla de mantener la eficiencia de la refrigeración.

Retracción amortiguada de la pluma que reduce automáticamente la velocidad de la pluma cuando está retraída casi del todo o cerca del ángulo mínimo o máximo, lo que aumenta la seguridad y la confianza del operador.

Asiento con suspensión neumática de gran confort, que incluye suspensión longitudinal y de baja frecuencia. Admite muchos ajustes para que el operador pueda encontrar la posición de conducción más cómoda.

También se ofrecen de serie otros elementos de calidad probada y funcionamiento inteligente.

Sistema de gestión de velocidad SMS, que permite que la velocidad de desplazamiento se regule con indepen-

dencia del régimen del motor.

Sistema inteligente de manejo SHS, que permite ajustar la velocidad de los movimientos de la pluma (elevación, extensión, inclinación) en función del tipo de trabajo que se esté realizando. Gestión auxiliar del caudal AFM, gracias al cual la potencia hidráulica puede regularse de acuerdo con los requisitos del implemento y establecer un caudal continuo.

Sistema de conexión rápida FCS, que posibilita cambiar de implemento hidráulico con rapidez y facilidad gracias a un sistema integrado de liberación de la presión.

Otra característica de serie es el modo ECO, que mantiene un rendimiento hidráulico óptimo sin usar toda la potencia del motor mediante el ajuste de las principales características de la máquina para lograr un equilibrio entre el rendimiento máximo y la relación óptima entre rendimiento y consumo de combustible. ●

25-29 ABRIL/APRIL ZARAGOZA (ESPAÑA/SPAIN)

SMOPYC

2017

SALÓN INTERNACIONAL DE MAQUINARIA DE
OBRAS PÚBLICAS, CONSTRUCCIÓN Y MINERÍA

INTERNATIONAL SHOW OF PUBLIC WORKS,
CONSTRUCTION AND MINING MACHINERY

www.smopyc.es



ARMOPYC

afe


FERIA DE ZARAGOZA

X Premios Potencia ²⁰¹⁶

EL GRUPO TPI CONVOCA LOS X PREMIOS POTENCIA DE MAQUINARIA E INGENIERÍA CIVIL 2016, CUYO OBJETIVO ES RECONOCER LA CALIDAD E INNOVACIÓN DE LA MAQUINARIA UTILIZADA EN LA OBRA PÚBLICA, ASÍ COMO RECONOCER A LAS INGENIERÍAS Y CONSTRUCTORAS CUYOS PROYECTOS Y EJECUCIÓN DE OBRAS (TÚNELES, VÍAS TERRESTRES, PUENTES Y PRESAS, OBRAS URBANAS, DEMOLICIÓN Y ACCIÓN MINERA) HAYAN PROTAGONIZADO SOLUCIONES INOVADORAS Y DE MENOR IMPACTO MEDIOAMBIENTAL.



PATROCINADOR PREMIOS MAQUINARIA

SMOPYC
2017

PATROCINADORES PREMIOS DE OBRAS Y PROYECTOS



Vías terrestres



**Husqvarna
Demolición**



Obras urbanas



Túneles



Acción minera

COLABORADOR  **RITCHIE BROS.**
Auctioneers

Toda la información de la X edición en nuestra web
www.potenciahoy.es/premios-potencia

PREMIOS POTENCIA INFRAESTRUCTURAS
24 de noviembre 2016
Teatro Bodevil de Madrid

 **TPI|Grupo**
www.grupotpi.es



PREMIOS POTENCIA MAQUINARIA
17 de noviembre 2016
Palacio de Congresos de Zaragoza

potencia
www.potenciahoy.es



moicano

el renting más fácil

VENTA Y ALQUILER

de maquinaria y
herramientas y servicios



Para saber más sobre nuestros
servicios, productos y precios
visítanos en www.moicano.es
o llámanos al 900 000 000. Te
ayudaremos a encontrar la
solución perfecta para tu
proyecto.



moicano
CONSTRUCCIÓN

C/ Puerto de San Vicente 10, 46100 Sagunto (Valencia)
 Tfn: +34 900 000 000 - Fax: +34 900 000 000
info@moicano.es

www.moicano.es





ARGANTEC MAQUINARIA

ATENDIENDO EL SECTOR DE
O.P., CONSTRUCCIÓN,
MINERÍA Y MATERIAL FERROVIARIO

- 14.000 m² de instalaciones para reparaciones.
- Taller de motores, eléctrico, de mecanización y de hidráulica.
- Bancos de pruebas.

FABRICAMOS MÁQUINAS ESPECIALES

- Perforadores horizontales y para piedra ornamental.
- Grupos de bombeo de gran caudal.
- Modernización y homologación de todo tipo de máquinas.



ARGANTEC MOTORES

DE SERVICIO OFICIAL DEUTZ,
SU SERVICIO DE SIEMPRE



GARANTIZANDO REPARACIONES, OFRECIENDO
SOLUCIONES SUMINISTRANDO REPUESTOS ORIGINALES

TAMBIÉN OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS EN:

- Reparación de motores de cualquier marca.
- Diagnóstico y pruebas.
- Adaptación de las emisiones de motor a la normativa vigente.
- Planes de mantenimiento.

SERVICIO RÁPIDO EN SU OBRA O SUS INSTALACIONES

PARQUE Y TALLERES: Av. Madrid 97-99/ 28500 Arganda del Rey, Madrid
 Centralita: +34 918 719 006 /36 / 37 - Repuestos: +34 918 719 317
 Fax: +34 918 719 038 - argaz@argantec.com - www.argantec.com



PRESENTE LA ALTERNATIVA AL EXPLOSIVO

20 AÑOS
FABRICADO POR





DESMONTE EN CARRETERAS




DESMONTE EN ACCESO DIFÍCIL




DESMONTE ENTRE EDIFICACIONES




DESMONTE SUBMARINO




RACIONALIDAD Y SIMPLIFICACIÓN EN DEMOLICIÓN
SIMPLEMENTE CARGAR Y ESPERAR
NO REQUIERE AUTORIZACIÓN SU USO
OFERTAMOS m³ DEMOLIDO



Calle A, nº 5 - Pabellón 1
 Polígono Industrial San José de los Llanos
 01230 NANCARLES DE LA OCA (ÁLAVA)
 Tel.: 945 135 626 - Fax: 945 130 592
kayati@kayati.com - <http://www.kayati.com>







FILTROS

cartés

Especialista global en filtración

Filtros de presión · Filtros autolimpiantes
 Filtros de circuito riñón · Filtros dobles
 Filtros de aspiración · Filtros de aireación
 Filtros de retorno semi-sumergidos · Elementos filtrantes

Magnetos auxiliares · Filtros de aceite · Filtros de aire · Filtros de combustible
 Filtros hidráulicos, profundos, catálisis de separación de polvo, deshidratación



www.filtroscartes.com

Depto. Industria: 916 707 212
industria@filtroscartes.com



Industria · Minería · Obras Públicas · Transporte · Marítimo · Agricultura · Automoción

El consumo de cemento vuelve a niveles de 1965 y el sector lanza un SOS

La recesión continúa en el sector del cemento. La caída de la obra pública ha hecho retroceder el consumo a niveles de hace 50 años. Y nada indica un cambio de tendencia

Los datos son estremecedores. Y ponen de relieve que la crisis continúa siendo una realidad para la industria del cemento. El consumo en obra civil ha caído un 77,5% desde el inicio de la recesión, y lo que no es menos relevante, en el primer trimestre de este año se ha producido un descenso del 27% respecto del mismo periodo del año anterior. Nunca antes, desde que hay series históricas, se habían alcanzado cotas tan bajas. Y lo que es peor, nada indica que se vaya a producir en el corto plazo un cambio de tendencia.

Lo dice Isidoro Miranda, CEO de LafargeHolcim y vicepresidente de la patronal del sector, Oficemen, para quien la falta de

Gobierno agrava los problemas. Entre otras cosas, porque es la obra pública la que está soportando los ajustes en el gasto público.

El resultado es que hoy el sector tiene la mitad de plantilla que tenía al comienzo de la crisis y sus datos son similares a los que había en 1965, lo que refleja la situación de la industria del cemento, que vivió su época dorada durante los años de expansión al calor de la obra civil y residencial. Expresado en otros términos, la industria del cemento aportó en el momento más bajo del ciclo (2013) un valor añadido a la economía equivalente a 515 millones de euros, a años luz de los 2.190 millones de antes de la crisis.

Aquello fue un exceso, admite Aniceto Zaragoza, director general de Oficemen, "pero también lo que está sucediendo ahora". La demanda interna, recuerda, apenas representa el 25%



de la capacidad instalada, lo que ha obligado a las empresas a buscar nuevos mercados. Gracias a las exportaciones, el sector mantiene una actividad ligeramente inferior al 50% de la capacidad.

Hoy, España es el primer país exportador de cemento de la UE y el séptimo en el conjunto del planeta, por detrás de Irán, Vietnam o China. Aun así, las exportaciones han retrocedido un 4,4% en 2015, ante el debilitamiento de la economía mundial. Según las estimaciones de la patronal del cemento, para que la industria recupere un nivel de producción estable, alrededor de 30 millones de toneladas (niveles similares a los de 2009), se necesitará más de una década.

Los datos más recientes no apuntan en la buena dirección. El consumo ha caído un 7,5% en mayo, situándose en 965.465 toneladas, lo que supone 78.535 toneladas menos que hace un año. El sector cementero se está viendo castigado, especialmente, "por la ausencia de medidas que fomenten la recuperación de la obra pública, al contrario que sucede en otros sectores económicos e industriales, que cuentan con más apoyo institucional", explica el director general de Oficemen.

Obra pública y déficit

"El consumo de cemento en obra pública es hoy el más bajo desde el inicio de la serie histórica hace 25 años", explica Zaragoza, que añade que es necesario compatibilizar la reducción

del déficit con soluciones de crecimiento económico, que no pasen únicamente por el adelgazamiento de la inversión en obra pública.

¿Hay que volver a la inversión pública en infraestructuras? El vicepresidente de Oficemen pone sus ojos en nuevos sectores que hoy están abandonados, como las canalizaciones agrícolas, cuyo deterioro llega al extremo de que se pierde más del 50% del agua embalsada. O el 20% en el caso de las canalizaciones para uso doméstico.

No se trata, por lo tanto, de volver a construir infraestructuras que no conducen a ninguna parte, sino de identificar necesidades básicas que hoy no están cubiertas. Y en concreto, se apunta a algunos servicios básicos, como el mantenimiento de vías de transporte, el abastecimiento y depuración de aguas, hospitales, colegios o centros sociales.

Lo que se critica, además, es que el Gobierno español no haya hecho todavía la transposición de la directiva comunitaria de contratación pública, lo que evitaría las múltiples bajas temerarias que se están produciendo en el sector.

Las administraciones, recuerda, optan por la oferta más barata, que no siempre es la más económica, toda vez que, pasado el tiempo, los costes reales se disparan. "Dejemos de hacer contrataciones como hace 20 años", asegura. Su impresión es que "se acepta la mentira" en muchas ofertas que a la larga son una ruina para el país. ●



AP AERIAL	59
ARGANTEC	9
BARLOWORLD FINANZAUTO	13
BAUMA CHINA	41
BAUMA INDIA	31
BLUMAQ	INT. de PORTADA
CAMSO	63
CORINSA	21
DIEZ ALONSO	71
DOFI	47
ETESA	3
FILTROS CARTES	69
HISPANO JAPONESA	53
HUPPENKOTHEIN	67
HUSQVARNA	35
IMPREFIL	29
INTERPART	45
JCB	23
KOMATSU	PORTADA
LOMBARDINI KOHLER	33
MB CRISHER	39
MONTABERT	17
NORTHGATE	73
PREMIOS POTENCIA	78
RECAMBIOS INTERNACIONALES	27
RECAMBIOS MOICANO	INTERIOR CONTRAPORTADA
SIMOPYC	77
TALLERES ROIG	CONTRAPORTADA
VOLVO	5 y 7
WACKER NEUSON	11

www.profesionaleshoy.es





¿No encuentra una pieza?
¿El plazo de entrega es excesivo?
¿el precio prohibitivo?

Evite intermediarios innecesarios.



Recambios Moicano representa la garantía de un buen servicio para todas sus necesidades de recambios de maquinaria, tanto de obra pública, como de minería e industrial. Pregúntenos sin compromiso.

C. del Plà, 4 - 08410 Vilanova del Vallès (BCN) - Tel. 93 845 61 00 - moicano@moicano.com

www.moicano.com



TALLERS ANGEL ROIG, s.l.

CTRA. N-II, KM. 448 – 25181 SOSES (LLEIDA) – Tel. 973 797155
 Fax 973 797150 – E-mail: angelroig@tallersangelroig.com
 NUEVA Pag. Web: tallersangelroig.com

DISTRIBUIDOR OFICIAL

LIEBHERR